DANCE

DE Gebrauchsanleitung

EN Instructions for use

FR Mode d'emploi

IT Istruzioni per l'uso

ES Instrucciones de uso

DK Brugsanvisning

NL Gebruikershandleiding



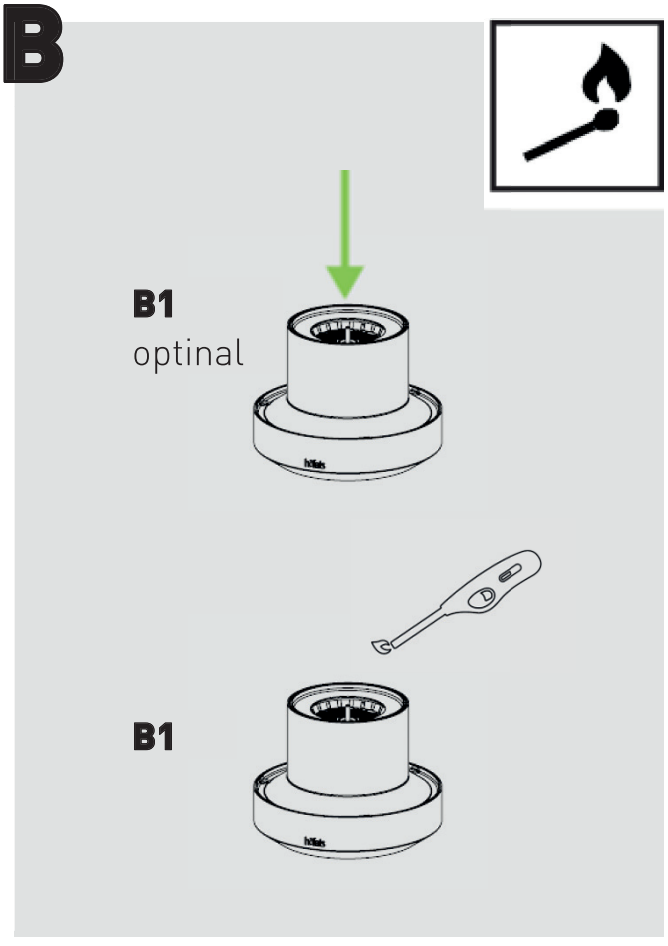


Nur höfats **Ethanol Flüssig-Brennstoff** verwenden, kein Gel
Only use höfats **Ethanol Liquid Fuel, no gel**
N'utilisez que du höfats **Éthanol Liquide**, pas de gel

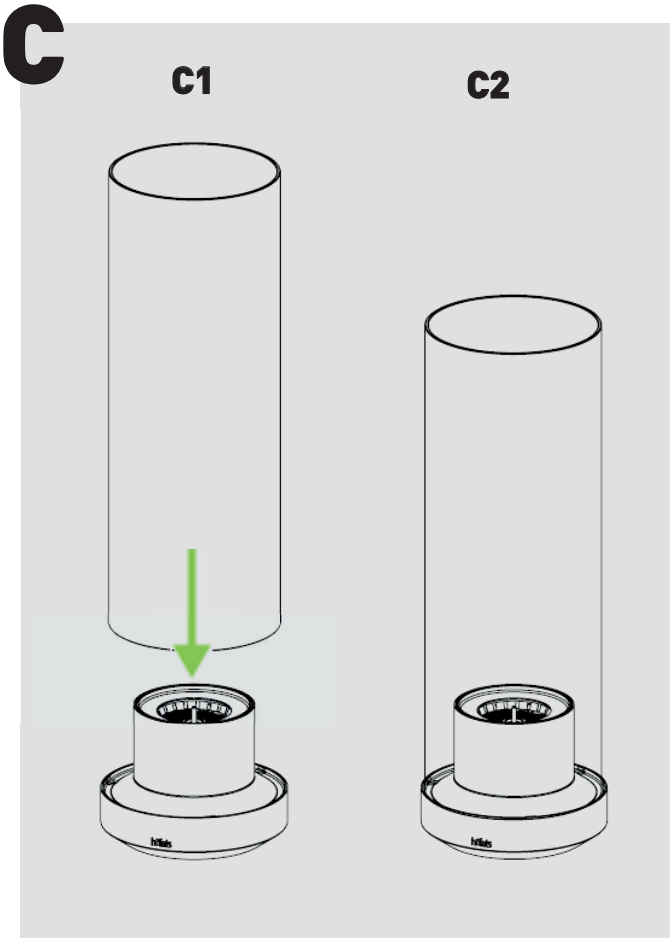
A



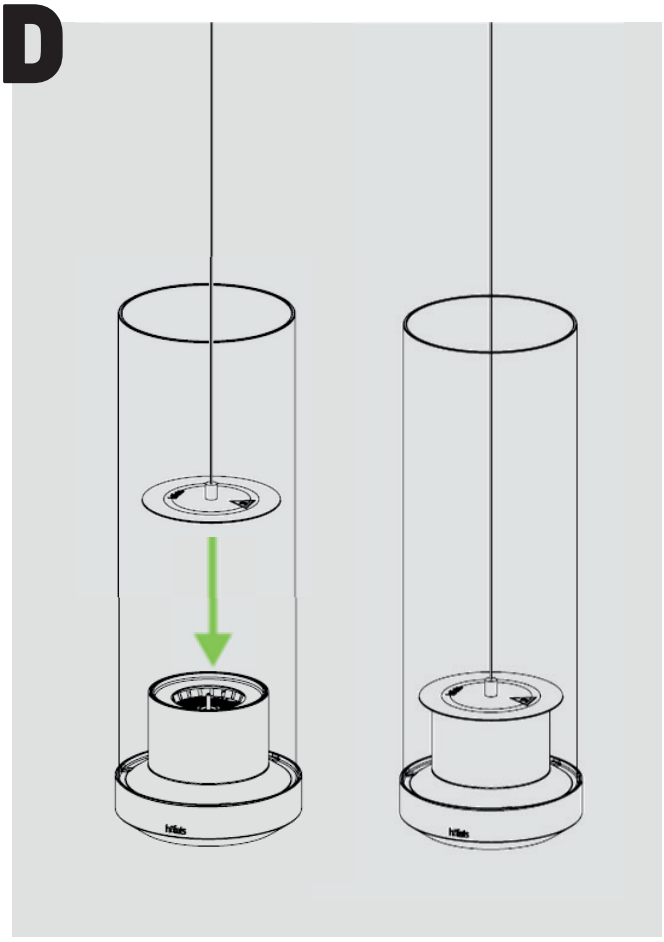
B



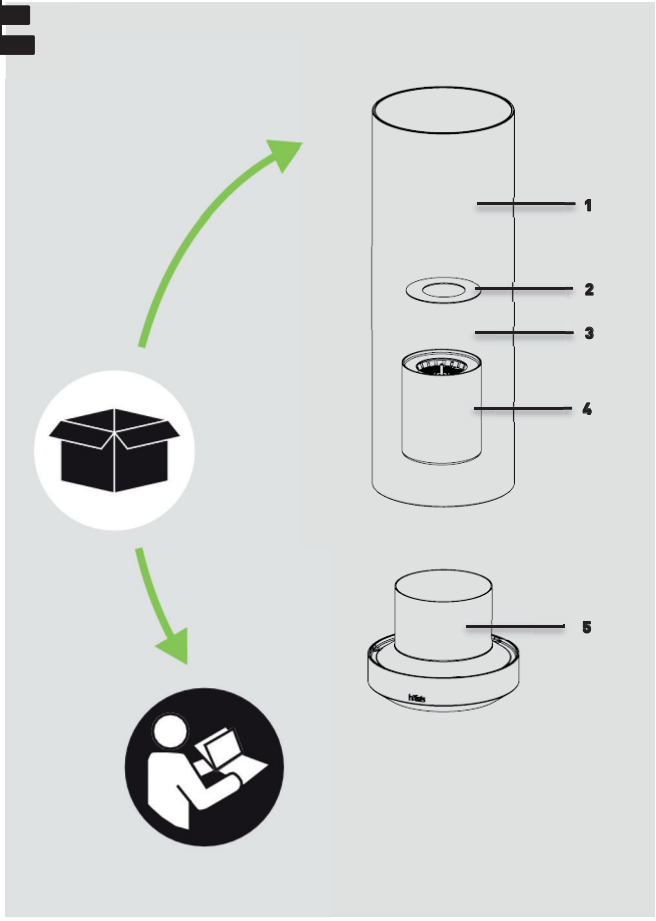
C



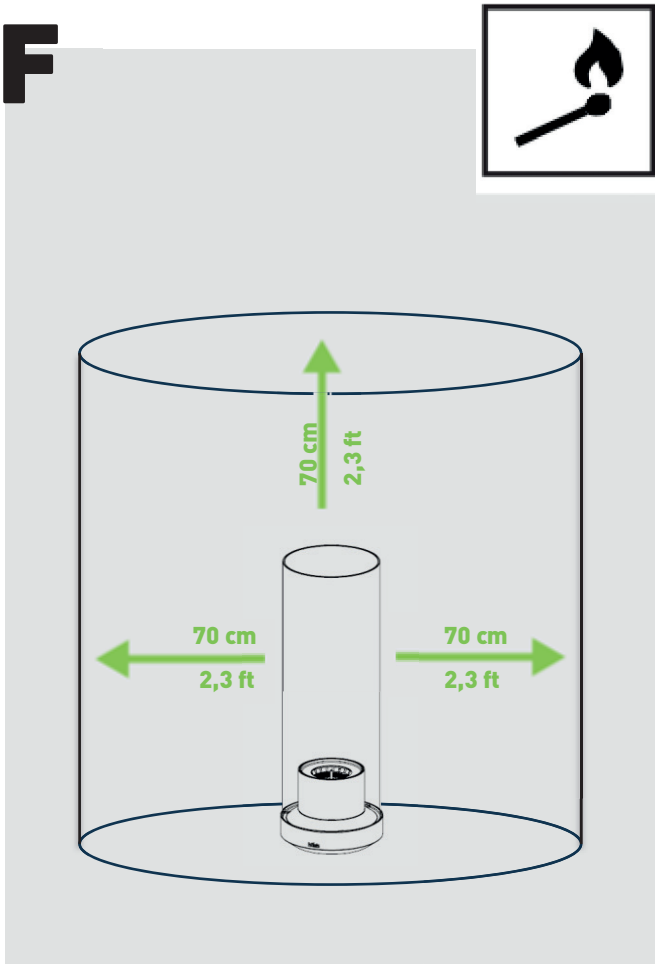
D



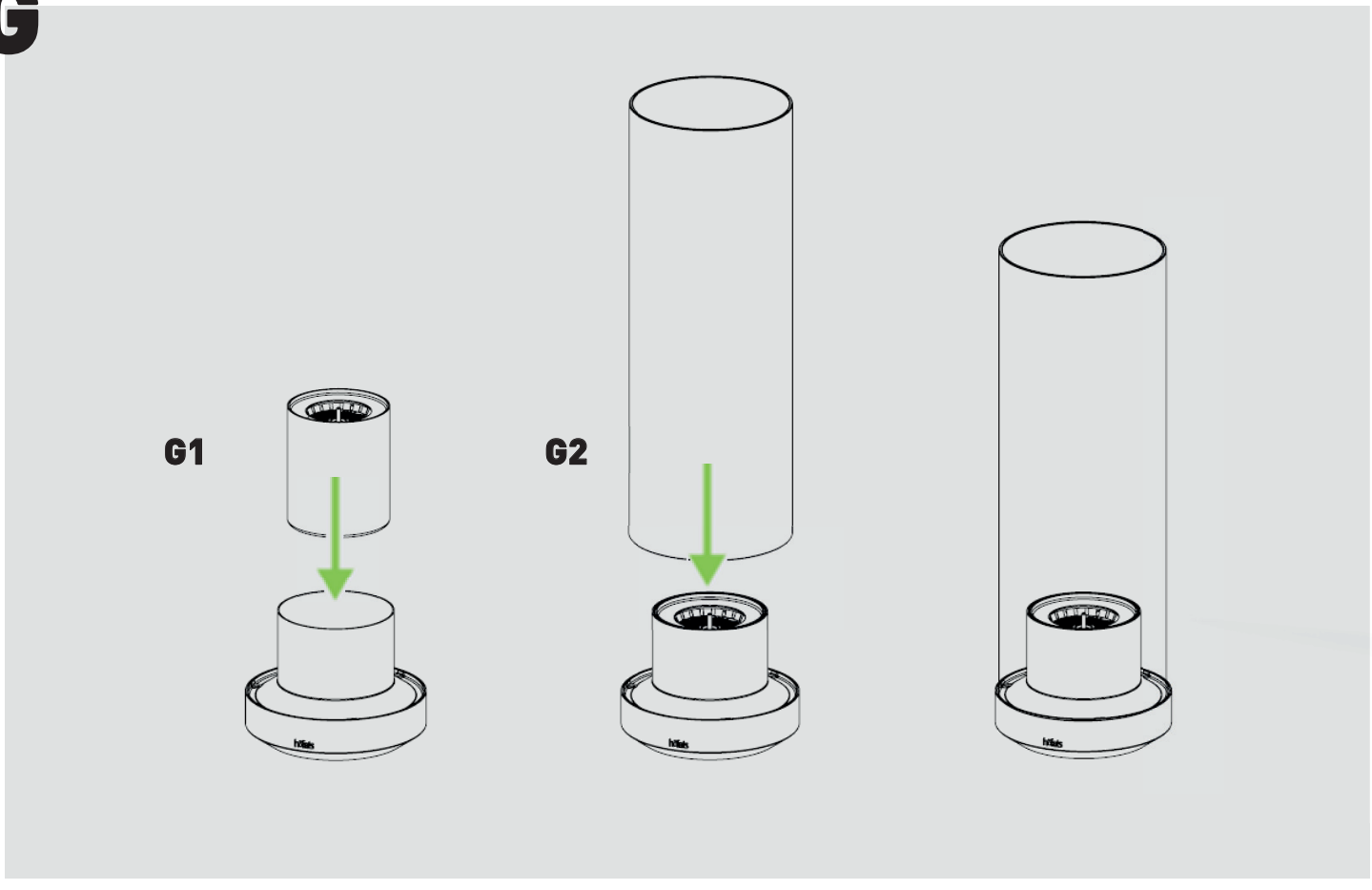
E



F



G



Nur höfats Ethanol Flüssig-Brennstoff verwenden, kein Gel

Only use höfats Ethanol Liquid Fuel, no gel

N'utilisez que du höfats Éthanol Liquide, pas de gel



Grüne Verschlusskappe
Green Cap
Bouchon Vert

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Produkt (im Folgenden „DANCE“ genannt) ist als dekoratives Tischfeuer in gut belüfteten Räumen oder im Freien und nur zur Verwendung im privaten Bereich bestimmt.

Jede andere Verwendung oder Änderung des Produkts als die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene, gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Ethanol-Burner ist nicht demontierbar und darf nicht geöffnet oder verändert werden!

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

WARNSYMBOLE AM PRODUKT UND IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

WARNUNG!



Dieses Symbol/Signalwort warnt Dich vor einer Gefährdung, die den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!



Dieses Symbol/Signalwort warnt Dich vor einer Gefährdung, die eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS



Dieses Symbol/Signalwort weist Dich auf mögliche Sachschäden hin.



Dieses Symbol gibt Dir nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Dieses Symbol verweist auf weitere Informationen auf dem mitgelieferten Blatt Montage & Aufstellen.

WARNUNG!



Brandgefahr!

Dieses Symbol warnt Dich vor einer Gefährdung durch offenes Feuer, die Teile in der Umgebung entzünden und Personen durch Brand schwer verletzen oder töten kann.

VORSICHT!



Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
Dieses Symbol warnt Dich vor einer Gefährdung durch heiße Teile/ Oberflächen, die eine geringfügige oder mäßige Verletzung durch Verbrennungen zur Folge haben kann.

WARNUNG!



Explosionsgefahr durch leicht entzündliche oder explosive Stoffe!
Dieses Symbol warnt Dich vor einer Gefährdung durch leicht entzündliche oder explosive Stoffe, die den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

WARNUNG!

Brand- und Verletzungsgefahr beim Umgang mit höfats Flüssig-Ethanol!



höfats Flüssig-Ethanol kann sich beim Einfüllen in den noch heißen oder brennenden Ethanol-Burner entzünden!



Fülle niemals höfats Flüssig-Ethanol in den heißen Ethanol-Burner!



Fülle niemals höfats Flüssig-Ethanol in den brennenden Ethanol-Burner!



Lies unbedingt auch die Hinweise auf dem Sicherheitsdatenblatt der höfats Flüssig-Ethanol Behälter!

WARNUNG!

Lebensgefahr durch Aufstellung und Verwendung in Innenräumen!



Dieses Symbol verbietet den Einsatz in Innenräumen!

SICHERHEITSHINWEISE



Lies die folgenden Hinweise aufmerksam und vollständig durch, bevor Du DANCE benutzt!

Bewahre die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Du DANCE an Dritte weitergibst, gib unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

- Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachte regional geltende Beschränkungen und Gesetze.
- Halte Kinder und Haustiere von DANCE fern. Besondere Vorsicht gilt beim Anzünden, während des Betriebs und beim Abkühlen.

WARNUNG!



Lebensgefahr durch Gasentwicklung und Kohlenmonoxid-Vergiftung!
höfats Flüssig-Ethanol verbrennt nicht komplett rückstandsfrei. Zudem wird die Luft feuchter und verbraucht sich schneller.

Das Betreiben von DANCE in schlecht belüfteten Räumen kann zu Vergiftungen oder Tod durch Kohlenmonoxid-Vergiftung führen!

- Verwende DANCE nur in gut belüfteten Räumen.
- Außer DANCE darf kein weiteres Feuer im gleichen Raum in Betrieb genommen werden!
- Betreibe DANCE nicht in geschlossenen und sehr kleinen Räumen, z. B. Zelten, Wohnwagen, Wohnmobilen oder Booten.
- Beachte bei der Nutzung im Innenbereich die Vorgaben für Raumgröße, Betriebsdauer und Belüftung unter „Hinweise zur Raumgröße"!

WARNUNG!



Explosionsgefahr durch leicht entzündliche oder explosive Stoffe!
Das Betreiben von DANCE in der Nähe von leicht entzündlichen oder explosiven Stoffen kann zu Verletzungen oder Tod durch Stichflammen oder Explosion führen!

Unsachgemäße Lagerung und unsachgemäßer Umgang mit höfats Flüssig-Ethanol kann zur Explosion führen.

- Verwende DANCE niemals in der Nähe von Lagerstätten von leicht entzündlichen oder gar explosiven Stoffen wie z. B. Benzin, Lösungsmitteln, Gasen oder Feuerwerkskörpern.

WARNUNG!



Brandgefahr durch unsachgemäße Verwendung!
Unsachgemäßer Umgang mit DANCE kann zu Brand führen!

- Lasse DANCE während der Verwendung niemals unbeaufsichtigt.
- Verwende DANCE nur in einer Entfernung von mindestens 60 cm zu brennbaren und hitzeempfindlichen Materialien wie Papier, Stroh, Holz, Textilien, Kohle, Autoreifen oder Elektrogeräten (Siehe Abbildung F).
- Verwende DANCE nicht bei starkem Wind oder Zugluft.
- Locker anliegende oder flatternde Kleidung kann Feuer fangen! Betreibe DANCE nur mit gut anliegender Kleidung.
- Verwende DANCE nicht im Dauerbetrieb oder zum Heizen von Räumen.

WARNUNG!



Brandgefahr durch Anbringen von Gegenständen!
Gegenstände, die an DANCE angebracht oder gehängt werden, können während des Betriebs Feuer fangen und einen Brand auslösen.

Hänge keine anderen Gegenstände an DANCE und verwende keine anderen Anbauteile als die mitgelieferten oder originales höfats Zubehör.

WARNUNG!



Brand- und Verletzungsgefahr beim Umgang mit Brennstoffen!
Dieses Produkt verwendet höfats Flüssig-Ethanol! Ethanol ist eine giftige und brennbare Flüssigkeit bzw. Gas und kann Reizungen und Gesundheitsgefährdungen verursachen.

Die Entzündung kann beim Anzünden von DANCE, durch andere Zündquellen oder bei ausreichender Wärmeeinstrahlung erfolgen.

- Halte das höfats Flüssig-Ethanol fern von Hitzeeinwirkung, Funken und offenem Feuer, wenn Du es nicht verwendest.

- höfats Flüssig-Ethanol darf nur im Außenbereich und im Innenbereich nur mit ausreichender Belüftung verwendet werden.
- Vermeide das Verschütten von höfats Flüssig-Ethanol durch vorsichtige Handhabung. Entferne verschüttetes höfats Flüssig-Ethanol gründlich und entsorge es.
- Bewahre höfats Flüssig-Ethanol nur in den Originalflaschen auf.
- Lösche Brände von höfats Flüssig-Ethanol niemals mit Wasser! Halte für den Fall eines Unfalls einen Feuerlöscher der Klasse B oder eine Löschdecke zum Löschen bereit.
- Lagere höfats Flüssig-Ethanol stets gut verschlossen in Räumen, in denen kein offenes Feuer stattfindet. Ethanol ist ein Brennstoff, der offen stehend verdampft. Bei Temperaturen über 21 Grad Celsius bildet er zusammen mit Luft ein leicht entzündliches, sogar explosionsfähiges Gemisch.
- Lagere nicht mehr als 6 Liter höfats Flüssig-Ethanol in Deiner Wohnung. Beachte nationale und regionale Regulierungen, Vorschriften, Gesetze und andere rechtlich bindende Vorgaben Deines Wohnortes zur Lagerung und Handhabung von leicht brennbaren Flüssigkeiten. Die Vorgaben können je nach Wohnort variieren.
- Beachte stets die Hinweise auf dem Behälter des Brennstoffs.
- Kontrolliere DANCE vor jedem Gebrauch auf undichte Stellen oder ausgelaufenen höfats Flüssig-Ethanol.
- Fülle niemals höfats Flüssig-Ethanol direkt in die Base der DANCE, da sonst höfats Flüssig-Ethanol aus dem Gehäuse auslaufen kann und es zu unkontrolliertem Brand kommen kann.
- Vermeide Kippgefahren, indem Du die Aufstellanleitung von DANCE befolgst.
- Lasse unverbrauchten höfats Flüssig-Ethanol nicht offen stehen und bewahre ihn nicht im Ethanol-Burner auf.

WARNUNG!



Brand- und Verletzungsgefahr durch Verwendung nicht zugelassener Brennstoffe oder Einsatz beschädigter Ethanol-Burner!
Die Verwendung nicht zugelassener Brennstoffe oder der Einsatz beschädigter Ethanol-Burner kann zu unvorhergesehenem Brennverhalten und Brand führen.

- Verwende ausschließlich Flüssig-Ethanole von höfats mit DANCE, wie in den technischen Daten angegeben.
- Verwende keine anderen brennbaren Flüssigkeiten, wie Spiritus oder Petroleum.
- Verwende ausschließlich Ethanol-Burner von höfats.
- Wenn Du Schäden wie Rost oder Verformungen, am Ethanol-Burner feststellst, verwende diesen nicht mehr und entsorge ihn umgehend.

WARNUNG!



Vergiftungsgefahr für Kinder!
Kinder können höfats Flüssig-Ethanol trinken oder verschlucken. Durch die Farblosigkeit besteht Verwechslungsgefahr mit Wasser.

- Lasse höfats Flüssig-Ethanol nicht in Kinderhände gelangen!



Lies unbedingt auch die Hinweise auf dem Behälter des Brennstoffs!

VORSICHT!



Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
Während des Betriebs werden Teile von DANCE sehr heiß und können zu Verbrennungen führen!

- Transportiere DANCE niemals während des Betriebs oder wenn der Glaszylinder noch heiß ist. Warte mit dem Transport, bis DANCE abgekühlt ist.
- Lasse DANCE vollständig abkühlen, bevor Du sie demontierst, umrüstest oder lagerst.
- Trage Feuerhandschuhe, wenn Du die heiße DANCE anfasst, um Verbrennungen zu vermeiden.



Stolpergefahr beim Aufstellen
DANCE kann eine Stolpergefahr darstellen, wenn sie in Bereichen aufgestellt wird, in denen Menschen stehen oder laufen. Dies kann eine Verletzung von Personen oder Beschädigung von DANCE zur Folge haben.

- Stelle DANCE nur in Bereichen auf, an denen sie gut sichtbar ist und nicht im Weg von Personen steht. Besondere Vorsicht gilt beim Aufstellen im Dunkeln.
- Stelle DANCE nicht in Durchgängen, Korridoren oder auf anderen Wegen auf, wo Personen laufen.

HINWEISE ZUR RAUMGRÖSSE

Zugelassene Raumgrößen beim Betrieb von 1 DANCE

	Raumfläche (Deckenhöhe ca. 2,30 m)	Fenster/ Türen geschlossen	Fenster gekippt	Fenster geöffnet
DANCE 900	15 m²	✓	✓	✓
	10 m²	✗	✓	✓
	4 m²	✗	✗	✓
DANCE 1200	19 m²	✓	✓	✓
	13 m²	✗	✓	✓
	6 m²	✗	✗	✓

DANCE IN BETRIEB NEHMEN

Auspacken und Lieferumfang prüfen

- Entferne sämtliches Verpackungsmaterial von DANCE.
- Prüfe nach dem Auspacken, so wie vor jedem Gebrauch, ob die Teile von DANCE Schäden aufweisen. Sollte dies der Fall sein, benutze DANCE nicht, sondern benachrichtige Deinen Händler oder wende Dich direkt an höfats.
- Montiere Deine DANCE, wie in der Kurzanleitung dargestellt und in den folgenden Kapiteln beschrieben.

DANCE montieren



Eine Abbildung der Montage und des Lieferumfangs findest Du in der Kurzanleitung zu DANCE.

Den Aufstellort festlegen

WARNUNG!



Beachte bei allen Aufstellvarianten die Sicherheitsabstände zu brennbaren Materialien (Siehe Abbildung F).

- Vergewissere Dich bei allen Aufstellvarianten, dass dies der geeignete Ort ist, damit Du DANCE nach dem Anzünden nicht mehr bewegen musst.

WARNUNG!



Beachte bei der Nutzung im Innenbereich die Vorgaben für Raumgröße, Betriebsdauer und Belüftung unter „Hinweise zur Raumgröße“!

DANCE ALS TISCHFEUER AUFSTELLEN (ABBILDUNGEN E, F, G)

Legende:

1. Löschdeckel
2. Eco-Ring für längere Brenndauer bei geringerem Ethanolverbrauch
3. Glaszylinder
4. Ethanol-Burner
5. Base

- Stelle DANCE auf einen ebenen und stabilen Untergrund.
- Setze den Ethanol-Burner in die Base ein.
- Setze den Glaszylinder auf die Base.
- Befolge die Anweisungen unter „Das Feuer entfachen“!

ETHANOL-BURNER BEFÜLLEN (ABBILDUNG A)

HINWEIS



Das Verwenden von anderen Brennstoffen als den in den technischen Daten empfohlenen kann zu ungewünschter Rußbildung und weniger oder zu hoher Flammenbildung führen. Außerdem kann der Ethanol-Burner zerstört werden.

Befülle den Ethanol-Burner ausschließlich mit Flüssig-Ethanolen von höfats. Nur so ist eine einwandfreie Verwendung gewährleistet.

- Überprüfe vor dem Befüllen mit höfats Flüssig-Ethanol den Ethanol-Burner auf Verschmutzungen oder Beschädigungen.

- Entferne vor dem Anzünden den Glaszylinder von DANCE.
- Setze den Ethanol-Burner in die Base der DANCE ein (Abbildung A1).
- Fülle den für Deinen Ethanol-Burner geeigneten höfats Flüssig-Ethanol bis zur Markierung „max“ in den Ethanol-Burner (Abbildung A2).

DAS FEUER ENTFACHEN (ABBILDUNG B)

VORSICHT!



Verbrennungsgefahr beim Anzünden durch unvorsichtigen Umgang mit dem Ethanol-Burner!
Die Flamme des Ethanol-Burners kann beim Anzünden höher als gewöhnlich sein.

- Halte beim Anzünden niemals Deinen Kopf oder Dein Gesicht über den Ethanol-Burner!
- Halte Kinder beim Anzünden vom Ethanol-Burner fern!
- Fülle den Ethanol-Burner vor jedem Anzünden bis zur Markierung „max“ mit höfats Flüssig-Ethanol!

Optional: Ethanol-Burner mit Eco-Ring für längere Brenndauer bei geringerem Ethanolverbrauch verwenden (Abbildung B1)

- Wenn Du nach dem Befüllen den Eco-Ring auf den Ethanol-Burner auflegst, reduziert sich die Flamme und brennt dadurch länger.

  ⚠ **VORSICHT!** – Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen! Fasse den Eco-Ring nur im abgekühlten Zustand und nicht direkt nach einem Brennvorgang an.

- Zünde den Ethanol-Burner am Gitter mit einem Stabfeuerzeug an (Abbildung B2).

VORSICHT!



Verbrennungsgefahr durch Verwendung nicht geeigneter Anzündhilfen!
Durch unsachgemäße Verwendung von Anzündhilfen besteht Verbrennungsgefahr.

Verwende zum Anzünden ein Stabfeuerzeug.

VORSICHT!



Verbrennungsgefahr!
Die Flamme ist nach dem Anzünden möglicherweise schlecht zu sehen. Beim Versuch zu testen ob es schon zu einer Flammbildung gekommen ist, kannst Du Dich verbrennen oder mit brennendem höfats Flüssig-Ethanol in Berührung kommen.

- Setze nach dem Anzünden immer zuerst den Glaszylinder auf DANCE.
- Schaue nicht von oben in den Glaszylinder!
- Trage Feuerhandschuhe, wenn Du DANCE nach dem Anzünden anfasst.

WARNUNG!



Brandgefahr durch unsachgemäßes Anzünden des Ethanol-Burners!
Wenn Du den Ethanol-Burner anzündest, ohne ihn vorher in DANCE einzusetzen, kannst Du Dich am heissen Ethanol-Burner beim Einsetzen in die Base verbrennen. Zudem kann brennendes höfats Flüssig-Ethanol auslaufen und einen Brand verursachen.

- Zünde den Ethanol-Burner erst an, nachdem Du ihn in die Base eingesetzt hast.

SO BEENDEST DU DAS FEUER (ABBILDUNG D)

Ethanol-Burner löschen

- Fasse zum Löschen des Ethanol-Burners den Löschdeckel am Seil an (Abbildung D1).
- Lasse den Deckel anschließend in den Glaszylinder hinab, bis er auf dem Ethanol-Burner aufliegt (Abbildung D2).
- Warte, bis die Flamme erloschen und DANCE abgekühlt ist, bevor Du DANCE erneut anzündest oder bewegst.

VORSICHT!



Verwende niemals Löschdeckel anderer höfats Produkte zum Löschen des Ethanol-Burners!

Verwende keine anderen Abdeckungen als den Löschdeckel, um DANCE zu löschen!

Lasse DANCE nach dem Löschen nicht unbeaufsichtigt, ohne zu prüfen, ob sie wirklich erloschen ist.

Nach dem Löschen

Nachdem Du den Ethanol-Burner gelöscht hast und alle Teile abgekühlt sind, kannst Du Folgendes tun:

- Den Ethanol-Burner erneut mit Brennstoff befüllen und entzünden.
- Einen neuen Ethanol-Burner in DANCE einsetzen, ihn befüllen und entzünden.
- Den eventuell im Ethanol-Burner verbliebenen Brennstoff entleeren und entsorgen. Beachte dabei die lokalen/nationalen Vorschriften zur Entsorgung von höfats Flüssig-Ethanol.

WARNUNG!



Gefahr von Brand und Verpuffung durch Brennstoffreste im Ethanol-Burner.

Brennstoffreste im Ethanol-Burner verflüchtigen sich auch nach dem Löschen und können im Glaszylinder von DANCE ein entzündliches Gemisch mit Luft bilden

Lasse keine Restmengen von Brennstoff im Ethanol-Burner übrig wenn Du DANCE nicht mehr verwendest.

Verbrauche nach Möglichkeit bei einem Brennvorgang sämtlichen Brennstoff im Ethanol-Burner.

REINIGUNG UND WARTUNG

WARNUNG!



Lasse DANCE vor der Reinigung vollständig abkühlen.

WARNUNG!



Der Ethanol-Burner muss von innen nicht gereinigt oder gewartet werden!

Öffne niemals den Ethanol-Burner!

Fülle keine Flüssigkeiten zur Reinigung in den Ethanol-Burner!

Ethanol-Burner reinigen

- Reinige den Behälter des Ethanol-Burners regelmäßig mit einem feuchten Tuch.

Glaszylinder reinigen

- Der Glaszylinder besteht aus hochwertigem Borosilikatglas und lässt sich einfach mit einem weichen Tuch und Seife reinigen.
- Spüle den Glaszylinder anschließend gründlich nach, um alle Seifenreste zu entfernen. Seifenreste erhöhen das Risiko von Rußablagerungen auf dem Glas und können in das Glas einbrennen.

Base reinigen

- Verwende zur Reinigung der Base, sowie aller übrigen Teile keine starken oder schleifenden Lösemittel oder Scheuerpads, da diese die Oberflächen angreifen und Scheuerspuren hinterlassen.

LAGERUNG

- Setze DANCE nicht für längere Zeit der Witterung aus.
- Lagere DANCE bei Nichtgebrauch an einem trockenen, gut belüfteten und vor Staub geschützten Ort.

VORSICHT!



Entferne nach einer längeren Lagerung zunächst Schmutzablagerungen und Staub, bevor Du DANCE erneut benutzt.



Wir empfehlen die Verwendung der als Zubehör erhältlichen Abdeckhaube.

VORSICHT!



Achte darauf, dass sämtliches höfats Flüssig-Ethanol verbrannt ist, bevor Du DANCE einlagerst!

VORSICHT!



Wenn DANCE über längere Zeit an einem Ort steht, kann es unter Umständen zu Verfärbungen der darunter liegenden Oberfläche kommen. Dies kann insbesondere bei empfindlichen Materialien wie lackierten oder unbehandelten Holzoberflächen, Marmor oder bestimmten Kunststoffen und Metallen der Fall sein. Um mögliche Verfärbungen zu vermeiden, sollte die DANCE regelmäßig angehoben werden.

Lagerung von höfats Flüssig-Ethanol

Beachte zur Lagerung von höfats Flüssig-Ethanol die folgenden Anweisungen:

- Lagere Reste von höfats Flüssig-Ethanol nicht im Ethanol-Burner.
- Lagere höfats Flüssig-Ethanol in Kombination mit anderen brennbaren Flüssigkeiten in nicht mehr als 20 l Gesamtmenge.
- Lagere höfats Flüssig-Ethanol nur in der unbeschädigten Originalflasche.
- Halte die höfats Flüssig-Ethanol Flasche stets ordentlich verschlossen.
- Lagere höfats Flüssig-Ethanol nicht in der Nähe von Zünd- oder Wärmequellen.
- Lagere höfats Flüssig-Ethanol nur in gut belüfteten und kühlen Räumen.

ENTSORGUNG

Verpackung entsorgen



Alle eingesetzten Materialien sind umweltverträglich und wiederverwertbar. Entsorge die Verpackung umweltgerecht. Über aktuelle Entsorgungswege informierst Du Dich bei Deinem Händler oder über Deine lokale Entsorgungseinrichtung.

DANCE entsorgen

- Wenn DANCE keine Verwendung mehr findet, kann DANCE als Metallschrott entsorgt werden.
- Entsorge den Glaszylinder nicht über eine Altglas-Sammelstelle.



Erkundige Dich bei Deiner Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung.

FEHLERBEHEBUNG & FAQ

Der Ethanol-Burner lässt sich nicht entzünden

- Du hast einen anderen höfats Flüssig-Ethanol im Ethanol-Burner verwendet, als den von höfats empfohlenen.

→ Es gibt Spezialethanole, die nur in bestimmten Produkten entzündet werden können. Diese sind nicht für den Einsatz in der DANCE geeignet. Entleere den Ethanol-Burner und fülle ihn mit höfats höfats Flüssig-Ethanol wieder auf. Anschließend kannst Du Deine DANCE wieder entzünden.

- Die Watte hat sich mit Wasser vollgesogen.

→ Entnehme den Ethanol-Burner aus der DANCE. Entferne anschließend die Restflüssigkeit und lasse den Ethanol-Burner mindestens 4 Tage lang offen trocknen. Danach kannst Du den Ethanol-Burner wieder mit höfats Flüssig-Ethanol füllen.

→ Nach dem Entzünden wird die DANCE etwas länger als gewöhnlich brauchen, bis sich die volle Flamme entwickelt.
Dies sollte sich mit den nächsten Brenndurchläufen verbessern.

Die Flammbildung hat sich verändert

- Du hast einen anderen höfats Flüssig-Ethanol im Ethanol-Burner verwendet, als den von höfats empfohlenen.

→ Verwende deshalb nur den höfats Flüssig-Ethanol von höfats in Deiner DANCE.

- Du betreibst Deine DANCE bei zu starkem Wind.

→ Die DANCE ist nicht für den Einsatz bei starkem Wind vorgesehen. Wir raten dringend vom Einsatz bei Wind oder starken Böen ab.

Kann ich den Löschdeckel des herkömmlichen SPIN Gelbrenners verwenden?

- Nein. Mit dem Löschdeckel des Gelbrenners wird die DANCE nicht vollständig gelöscht.

→ Verwende ausschließlich den mitgelieferten Löschdeckel mit Edelstahlseil zum Löschen des Ethanol-Burners.

Wo darf ich Reste des höfats Flüssig-Ethanols entsorgen?

→ Erkundige Dich nach den lokalen/nationalen Vorschriften zur Entsorgung von höfats Flüssig-Ethanol. Wir empfehlen, den höfats Flüssig-Ethanol vollständig in der DANCE zu verbrennen.

Meine DANCE ist verschmutzt. Was kann ich tun?

→ Weiße oder schwarze Rußrückstände auf dem Glaszylinder sollten möglichst umgehend mit einem Microfasertuch und klarem Wasser entfernt werden. Wenn Du Reinigungsmittel verwendest, achte darauf, dass keine Rückstände auf dem Glas verbleiben. Verwende nur das Flüssig-Ethanol von höfats in Deiner DANCE, um starke Rußbildung zu vermeiden.

→ Rußrückstände, die sich vom Glaszylinder nicht mehr entfernen lassen, sind möglicherweise im Glas eingebacken. Ersetze in dem Fall den Glaszylinder und entferne künftige Rußrückstände sofort. Verwende möglichst Flüssig-Ethanole von höfats, um starke Rußbildung zu vermeiden.

→ Leichte Verschmutzungen auf der Brennfläche des Ethanol-Burners haben keinen Einfluss auf die Flamme. Entferne grobe Verschmutzungen auf der Brennfläche des Ethanol-Burners mit einem Pinsel. Der Ethanol-Burner darf nicht in die Spülmaschine gegeben werden oder mit Wasser gefüllt werden.

TECHNISCHE DATEN

DANCE 900 Tischfeuer

Brennstoff	höfats Ethanol höfats Flüssig-Ethanol
max. Füllmenge	200 ml
Brenndauer	ca. 150 min
Abmessungen	10,5 x 10,5 x 30,1 cm
Gewicht	0,8 kg

DANCE 1200 Tischfeuer

Brennstoff	höfats Ethanol höfats Flüssig-Ethanol
max. Füllmenge	500 ml
Brenndauer	ca. 150 min
Abmessungen	15,7 x 15,7 x 40 cm
Gewicht	1,7 kg

INTENDED USE

This product (hereinafter referred to as "DANCE") is intended as a decorative table-top fire to be used in a well-ventilated room or outdoors and for private use only.

Any use or modification of the product other than that described in these instructions is considered improper and may result in damage to property or even personal injury.

The Ethanol-Burner cannot be dismantled and must not be opened or modified!

The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use.

WARNING SYMBOLS ON THE PRODUCT AND IN THE OPERATING INSTRUCTIONS

The following symbols and signal words are used in these operating instructions, on the product or on the packaging.

WARNING!



This symbol/signal word warns you of a hazard that can result in death or serious injury.

CAUTION!



This symbol/signal word warns you of a hazard that may result in minor or moderate injury.

NOTICE



This symbol/signal word draws your attention to possible damage to property.



This symbol gives you useful additional information on assembly or operation.



This symbol refers to further information on the supplied assembly & installation sheet.

WARNING!



Fire hazard!

This symbol warns you of hazard from open fire, which can ignite things in the vicinity and seriously injure or kill people by fire.

CAUTION!



Danger of burns from hot surfaces!

This symbol warns you of a hazard from hot parts/surfaces that may result in minor or moderate burn injury.

WARNING!



Explosion hazard due to highly flammable or explosive substances!
This symbol warns you of a danger from highly flammable or explosive substances that can result in death or serious injury.

WARNING!

Risk of fire and injury when handling liquid fuel!



Liquid fuel can ignite when poured into the still hot or burning Ethanol-Burner!



Never fill liquid fuel into the Ethanol-Burner while it is hot!



Never fill liquid fuel into the Ethanol-Burner while it is burning!



Be sure to also read the information on the safety data sheet for the liquid fuel tank!

WARNING!

Danger to life from installation and use indoors!



This symbol indicates that indoor use is prohibited!

SAFETY INSTRUCTIONS



Read the following instructions carefully and completely before using the DANCE!

Keep the instructions for further use. If you pass the DANCE on to third parties, be sure to include these operating instructions.

- The instructions are based on the standards and rules applicable in the European Union. Observe regionally applicable restrictions and laws.
- Keep children and pets away from the DANCE. Take special care when lighting, during operation and when cooling down.

WARNING!



Danger to life due to gas development and carbon monoxide poisoning!
Liquid fuel does not burn completely residue-free. The surrounding air also becomes more humid and is used up more quickly.

Operating the DANCE in poorly ventilated areas can result in poisoning or death from carbon monoxide poisoning!

- Only use the DANCE in well-ventilated areas.
- Apart from the DANCE, there must be no other fire in the same room!
- Do not operate the DANCE in closed and very small spaces, e.g. B. tents, caravans, mobile homes, boats.
- When used indoors, observe the specifications for room size, operating time and ventilation under "Notes on room size"!

WARNING!



Explosion hazard due to highly flammable or explosive substances!
Operating the DANCE near flammable or explosive materials can result in injury or death from flash fires or explosions!

Improper storage and handling of liquid fuel can lead to an explosion.

- Never use the DANCE near deposits of highly flammable or even explosive substances such as gasoline, solvents, gases or fireworks.

WARNING!



Risk of fire due to improper use!
Improper handling of the DANCE can lead to a fire!

- Never leave the DANCE unattended while in use.
- Only use the DANCE at a distance of at least 70 cm from combustible and heat-sensitive materials such as paper, straw, wood, textiles, coal, car tires, electrical appliances (See Figures F).
- Do not use the DANCE in strong winds or draughts.
- Loose-fitting or flowing clothing can catch fire! Operate the DANCE only with well-fitting clothing.
- Do not use the DANCE continuously or to heat rooms.

WARNING!



Fire hazard if objects are attached!
Items attached or hung on DANCE may catch fire during operation and cause a fire.

Do not hang any other objects on DANCE and do not use any attachments other than the supplied or original höfats accessories.

WARNING!



Risk of fire and injury when handling combustibles!

This product uses ethanol liquid fuel! Ethanol is a toxic and flammable liquid or gas and can cause irritation and health hazards.

Ignition can occur when DANCE is ignited, by other sources of ignition, or by exposure to sufficient heat.

- Keep liquid fuel away from heat, sparks and open flames when not in use.
- Liquid fuel may only be used outdoors and indoors only with adequate ventilation.
- Avoid spilling liquid fuel by handling carefully. Thoroughly clean up and dispose of spilled liquid fuel.
- Keep liquid fuel in the original bottles only.
- Never extinguish liquid fuel fires with water! Have a Class B fire extinguisher or fire blanket on hand in case of an accident.
- Always store liquid fuel tightly closed in rooms where there are no open flames. Ethanol is a fuel that evaporates when left open. At temperatures above 21 degrees Celsius, it forms a highly flammable, even explosive mixture with air.
- Do not store more than 6 litres of highly flammable liquids in your home. Observe national and regional regulations, ordinances, laws and other legally binding requirements of your place of residence for the storage and handling of highly flammable liquids. The requirements may vary depending on where you live.
- Always follow the instructions on the fuel container.
- Check the DANCE for leaks or spills of liquid fuel before each use.
- Never fill liquid fuel directly into the DANCE's base; otherwise liquid fuel may leak out of the housing and cause an uncontrolled fire.
- Avoid tipping hazards by following the DANCE's setup instructions.
- Do not leave unused liquid fuel out in the open or store it in the Ethanol-Burner.

WARNING!



Risk of fire and injury through the use of non-approved fuels or the use of damaged Ethanol-Burners!
The use of non-approved fuels or damaged Ethanol-Burners can lead to unpredictable combustion behaviour and fires.

- Only use liquid fuels from höfats with the DANCE, as specified in the technical data.
- Do not use other flammable liquids such as spirit or petroleum.
- Only use Ethanol-Burners from höfats.
- If you notice damage such as rust or deformation on the Ethanol-Burner, stop using it and dispose of it immediately.

WARNING!



Danger of poisoning for children!
Children can drink or swallow the liquid fuel. Due to the lack of colour, there is a risk of confusion with water.

- Keep liquid fuel out of the reach of children!



Be sure to also read the instructions on the fuel container!

CAUTION!



Danger of burns from hot surfaces!
During operation, parts of the DANCE become very hot and can cause burns!

- Never transport the DANCE during operation or when the glass cylinder is still hot. Wait for the DANCE to cool down before transporting.
- Allow the DANCE to cool completely before disassembling, converting or storing.
- Wear grill gloves when handling the hot DANCE to avoid burns.



Danger of stumbling when setting up
The DANCE can present a tripping hazard when placed in areas where people are standing or walking. Personal injury or damage to the DANCE may result.

- Only place the DANCE in areas where it is easily visible and out of the way of people. Particular care should be taken when setting up in the dark.
- Do not place the DANCE in doorways, corridors, or other pathways where people walk.

NOTES ON ROOM SIZE

Permitted room sizes when operating 1 DANCE:

	Room area (ceiling height approx. 2.30 m)	Windows/ doors closed	Window tilted	Window open
DANCE 900	15 m²	✓	✓	✓
	10 m²	✗	✓	✓
	4 m²	✗	✗	✓
DANCE 1200	19 m²	✓	✓	✓
	13 m²	✗	✓	✓
	6 m²	✗	✗	✓

PUTTING THE DANCE INTO OPERATION

Unpack and check the scope of delivery

- Remove all packaging material from the DANCE.
- After unpacking, as before each use, check whether the DANCE components show signs of damage. If this is the case, do not use the DANCE, and notify your retailer or contact höfats directly.
- Assemble your DANCE as shown in the quick start guide and described in the following chapters.

Assembling the DANCE



You can find an illustration of the assembly and the scope of delivery in the DANCE quick guide.

Choosing the set-up location

WARNING!



For all set-up variants, observe the safety distances to combustible materials (see Figures F).

- With all set-up variants, make sure that it is an appropriate location, so you do not have to move the DANCE after lighting it.

WARNING!



When used indoors, observe the specifications for room size, operating time and ventilation under “Notes on room size”!

SET UP THE DANCE AS A TABLETOP FIRE (FIGURES E, F, G)

Legend:

1. Extinguishing cover
2. Eco-Ring for longer burn time with lower ethanol consumption
3. Glass cylinder
4. Ethanol-Burner
5. Base

- Place the DANCE on a flat and stable surface.
- Insert the Ethanol-Burner into the base.
- Place the glass cylinder on the base.
- Follow the instructions under "Lighting the fire"!

FILL ETHANOL-BURNER (FIGURE A)

NOTICE



The use of fuels other than those recommended in the technical data can lead to unwanted soot formation and less flame formation or excessively high flames. In addition, the Ethanol-Burner can be destroyed.

Only fill the Ethanol-Burner with liquid fuels from höfats. This is the only way to ensure that it operates properly.

- Before filling with liquid fuel, check the Ethanol-Burner for dirt or damage.
- Remove the glass cylinder from DANCE before lighting.
- Insert the Ethanol-Burner into the base of the DANCE (Figure A1).
- Fill the Ethanol-Burner with the liquid fuel suitable for your Ethanol-Burner up to the "max" mark (Figure A2).

LIGHTING THE FIRE (FIGURE B)

CAUTION!



Risk of burns from careless handling of the Ethanol-Burner!
The flame from the Ethanol-Burner may be higher than usual when lighting.

- Never hold your head or face over the Ethanol-Burner when lighting!
- Keep children away from the Ethanol-Burner when lighting!
- Before each lighting, fill the Ethanol-Burner with höfats liquid ethanol to the ‚max' mark.

Optional: Use the Ethanol-Burner with Eco-Ring for longer burn time with lower ethanol consumption (Figure B1)

- If you place the Eco-Ring on the Ethanol-Burner after filling, the flame will be reduced and therefore burn longer.

  ⚠ **CAUTION!** – Risk of burns from hot surfaces! Only touch the Eco-Ring when it has cooled down and not directly after a burning process.

- Light the Ethanol-Burner at the mesh with a stick lighter (Figure B2).

CAUTION!



Risk of burns from using unsuitable fire-starters!
Improper use of fire-starters poses a risk of burns.

Use a stick lighter to light.

CAUTION!



Risk of burns!
The flame may be difficult to see after lighting. You may burn yourself or come into contact with burning liquid fuel while attempting to check for a flame.

- After lighting, always put the glass cylinder on the DANCE first.
- Do not look into the glass cylinder from above!
- Wear fire gloves when touching the DANCE after lighting.

WARNING!



Risk of fire from improper ignition of the Ethanol-Burner!
If you light the Ethanol-Burner without first placing it in the DANCE, you may burn yourself on the hot Ethanol-Burner when inserting it into the base. In addition, burning höfats liquid ethanol may leak and cause a fire.

- Only light the Ethanol-Burner after you have inserted it into the base.

EXTINGUISHING THE FIRE (FIGURE D)

Extinguishing the Ethanol-Burner

- To extinguish the Ethanol-Burner, grasp the extinguishing cover by the wire (Figure D1).
- Then lower the cover into the glass cylinder until it rests on the Ethanol-Burner (Figure D2).
- Wait for the flame to go out and the DANCE to cool before lighting or moving the DANCE again.

CAUTION!



Never use extinguishing covers from other höfats products to extinguish the Ethanol-Burner!

Do not use any other covers than the extinguishing cover to extinguish the DANCE!

Do not leave the DANCE unattended after extinguishing without checking to ensure it the flame is really out.

After extinguishing

After you have extinguished the Ethanol-Burner and all parts have cooled down, you can do the following:

- Refill the Ethanol-Burner with fuel and ignite.
- Insert a new Ethanol-Burner into the DANCE, fill it up and ignite.
- Empty and discard any remaining fuel in the Ethanol-Burner. Observe the local/national regulations for the disposal of liquid fuel.

WARNING!



Danger of fire and deflagration due to fuel residues in the Ethanol-Burner.

Fuel residues in the Ethanol-Burner will also evaporate after extinguishing and can form a flammable mixture with air in the glass cylinder of the DANCE

Do not leave any residual fuel in the Ethanol-Burner when you are no longer using the DANCE.

If possible, use up all the fuel in the Ethanol-Burner in one burn.

CLEANING AND MAINTENANCE

To protect the surfaces and avoid contamination of the flame, you should clean DANCE regularly and before each use.

WARNING!

Allow the DANCE to cool completely before cleaning.

WARNING!



The inside of the Ethanol-Burner does not require cleaning or maintenance!

Never open the Ethanol-Burner!

Do not pour any liquids into the Ethanol-Burner for cleaning!

Cleaning the Ethanol-Burner

- Clean the Ethanol-Burner holder regularly with a damp cloth.

Cleaning the glass cylinder

- The glass cylinder is made of high-quality borosilicate glass and is easy to clean with a soft cloth and soap.
- After cleaning, rinse the glass cylinder thoroughly to remove all soap residue. Soap residue increases the risk of soot deposits on the glass and can burn into the glass.

Cleaning the base

- Do not use strong or abrasive solvents or scouring pads to clean the base, as these will damage the surfaces and leave abrasion marks.

STORAGE

- Do not expose the DANCE to the elements for long periods of time.
- When not in use, store the DANCE in a dry, well-ventilated place away from dust.

CAUTION!



After a long period of storage, first remove dirt deposits and dust before using the DANCE again.



We recommend using the cover hood, which is available as an accessory.

CAUTION!



Make sure all liquid fuel is burned before storing the DANCE!

CAUTION!



If DANCE is left in the same place for a long period of time, the surface underneath may become discoloured. This may particularly affect sensitive materials such as painted or untreated wooden surfaces, marble or certain plastics and metals. To avoid possible discolouration, DANCE should be lifted regularly.

Storage of liquid fuel

When storing liquid fuel, observe the following guidelines:

- Do not store leftover liquid fuel in the Ethanol-Burner.
- Do not store liquid fuel in combination with other flammable liquids totalling more than 20L.
- Store liquid fuel only in the undamaged original bottle.
- Keep the liquid fuel bottle tightly closed at all times.
- Do not store liquid fuel near sources of ignition or heat.
- Store liquid fuel only in well-ventilated and cool areas.

DISPOSAL

Disposing of packaging



All materials used are environmentally friendly and recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. You can find out about current disposal methods from your dealer or your local disposal facility.

Disposing of the DANCE

- When the DANCE is no longer used, it can be disposed of as scrap metal.
- Do not dispose of the glass cylinder in a bottle bank.



Ask your city or municipal administration about the options for environmentally friendly and proper disposal.

TROUBLESHOOTING & FAQ

The Ethanol-Burner cannot be ignited

- You used a different liquid fuel in the Ethanol-Burner than that recommended by höfats.

→ There are special ethanols that can only be ignited in certain products. These are not suitable for use in the DANCE. Empty the Ethanol-Burner and refill it with höfats liquid fuel. You can then ignite the DANCE again.

- The wadding has become soaked with water.

→ Remove the Ethanol-Burner from the DANCE. Then remove the remaining liquid and leave the Ethanol-Burner open to dry for at least 4 days. Then you can refill the Ethanol-Burner with liquid fuel.

→ Once ignited, the DANCE will take a little longer than usual to develop a full flame.
This should improve with the next burn runs.

Flame formation has changed

- You used a different liquid fuel in the Ethanol-Burner than that recommended by höfats.

→ Therefore only use the liquid fuel from höfats in your DANCE.

- You are operating your DANCE when the wind is too strong.

→ The DANCE is not intended for use in strong winds. We strongly advise against using it in wind or strong gusts.

Can I use the extinguishing cover from the traditional SPIN gel burner?

- No. The DANCE will not be completely extinguished when using the extinguishing cover from the gel burner.

→ Only use the supplied extinguishing cover with stainless steel wire for extinguishing the Ethanol-Burner.

Where can I dispose of leftover liquid fuel?

→ Check local/national regulations for disposal of liquid fuel. We recommend burning the liquid fuel completely in the DANCE.

My DANCE is dirty. What can I do?

→ White or black soot residues on the glass cylinder should be removed as soon as possible with a microfibre cloth and clear water. It is best not to use cleaning agents. If you use cleaning agents, make sure that no residue is left on the glass. Only use höfats liquid fuel in the DANCE to avoid heavy soot formation.

→ Soot residues that can no longer be removed from the glass cylinder may have baked into the glass. If so, replace the glass cylinder and remove future soot residue immediately. If possible, use liquid fuels from höfats to avoid heavy soot formation.

→ Light contamination on the Ethanol-Burner's burning surface will not affect the flame. Coarse dirt on the Ethanol-Burner's burning surface can be removed with a brush. Do not put the Ethanol-Burner in a dishwasher or fill it with water.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

DANCE 900 table-top fire

Fuel	höfats ethanol liquid fuel
Max. filling capacity	200 ml
Burn time	about 80 minutes
Dimensions	10,5 x 10,5 x 30,1 cm
Weight	0,8 kg

DANCE 1200 table-top fire

Fuel	höfats ethanol liquid fuel
Max. filling capacity	500 ml
Burn time	about 100 minutes
Dimensions	15,7 x 15,7 x 40 cm
Weight	1,7 kg

UTILISATION CONFORME

Le présent produit (ci-après dénommé « DANCE ») est destiné à être utilisé comme cheminée de table décoratif dans des pièces bien aérées ou à l'extérieur et pour un usage privé uniquement.

Toute autre utilisation ou modification du produit que celle décrite dans ce mode d'emploi est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles.

L'Ethanol-Burner n'est pas démontable et ne doit en aucun cas être ouvert ou modifié !

Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages causés par une utilisation non conforme.

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT SUR LE PRODUIT ET DANS LE MODE D'EMPLOI

Les symboles et les termes d'avertissement suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.

AVERTISSEMENT !



Ce symbole/terme d'avertissement vous avertit d'un danger pouvant entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION !



Ce symbole/terme d'avertissement vous avertit d'un danger pouvant entraîner des blessures mineures ou modérées.

REMARQUE



Ce symbole/terme d'avertissement vous indique que des dommages matériels sont possibles.



Ce symbole vous donne des informations supplémentaires utiles pour l'assemblage ou l'utilisation.



Ce symbole renvoie à des informations supplémentaires contenues dans la fiche Montage et installation fournie.

AVERTISSEMENT !



Risque d'incendie !

Ce symbole vous avertit d'un danger de feu ouvert qui peut enflammer des pièces à proximité et blesser gravement ou tuer des personnes par incendie.

ATTENTION !



Danger de brûlure par des surfaces chaudes !

Ce symbole vous avertit d'un danger lié à des pièces/surfaces chaudes

qui peuvent entraîner des blessures mineures ou modérées par brûlure.

AVERTISSEMENT !



Risque d'explosion dû à des substances facilement inflammables ou explosives !

Ce symbole vous avertit d'un danger lié à des substances facilement inflammables ou explosives qui peuvent entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie et de blessure lors de la manipulation de combustible liquide !



Le combustible liquide peut s'enflammer lorsqu'il est versé dans l'Ethanol-Burner encore chaud ou en train de brûler !



Ne versez jamais de combustible liquide dans un Ethanol-Burner chaud!



Ne versez jamais de combustible liquide dans un Ethanol-Burner qui brûle !



Lisez également les consignes figurant sur la fiche de données de sécurité des récipients de combustible liquide !

AVERTISSEMENT !

Danger de mort en cas d'installation et d'utilisation à l'intérieur !



Ce symbole interdit l'utilisation à l'intérieur !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement et complètement les consignes suivantes avant d'utiliser le DANCE !

Conservez le mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Si vous transmettez le DANCE à un tiers, remettez-lui impérativement ce mode d'emploi.

- Le mode d'emploi se base sur les normes et les règles en vigueur dans l'Union européenne. Respectez les restrictions et les lois en vigueur dans la région.
- Tenez le DANCE hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Faites particulièrement attention lors de l'allumage, de l'utilisation et du refroidissement.

AVERTISSEMENT !



Danger de mort dû au dégagement de gaz et à une intoxication au monoxyde de carbone !
Le combustible liquide ne brûle pas complètement sans laisser de résidus. De plus, l'air devient plus humide et s'use plus rapidement.

L'utilisation du DANCE dans des locaux mal aérés peut entraîner des intoxications ou la mort par intoxication au monoxyde de carbone !

- N'utilisez le DANCE que dans des pièces bien aérées.
- Aucun autre feu ne doit être allumé dans la même pièce que DANCE !
- N'utilisez pas le DANCE dans des pièces fermées et très petits, par exemple dans des tentes, des caravanes, des camping-cars ou des bateaux.
- En cas d'utilisation à l'intérieur, respectez les consignes relatives à la taille de la pièce, à la durée de fonctionnement et à la ventilation figurant sous « Remarques relatives à la taille de la pièce » !

AVERTISSEMENT !



Risque d'explosion dû à des substances facilement inflammables ou explosives !
L'utilisation du DANCE à proximité de substances facilement inflammables ou explosives peut entraîner des blessures ou la mort par brûlures ou explosion !

Un stockage et une manipulation inappropriés du combustible liquide peuvent entraîner une explosion.

- N'utilisez jamais le DANCE à proximité d'endroits où se trouvent des substances facilement inflammables ou même explosives, comme par exemple de l'essence, des solvants, des gaz ou des feux d'artifice.

AVERTISSEMENT !



Risque d'incendie en cas d'utilisation non conforme !
Une utilisation non conforme du DANCE peut entraîner un incendie !

- Ne laissez jamais le DANCE sans surveillance pendant son utilisation.
- N'utilisez le DANCE qu'à une distance d'au moins 70 cm de matériaux inflammables et sensibles à la chaleur comme le papier, la paille, le bois, les textiles, le charbon, les pneus de

voiture, les appareils électriques (Voir illustration F).

- N'utilisez pas le DANCE en cas de vent fort ou de courants d'air.
- Les vêtements amples ou flottants peuvent prendre feu ! N'utilisez le DANCE qu'avec des vêtements bien ajustés.
- N'utilisez pas le DANCE en continu ou pour chauffer des pièces.

AVERTISSEMENT !



Risque d'incendie si des objets y sont fixés !
Les objets fixés ou suspendus au DANCE peuvent prendre feu et déclencher un incendie pendant le fonctionnement.

N'accrochez aucun autre objet sur le DANCE et n'utilisez aucun accessoire autre que les accessoires höfats fournis ou d'origine.

AVERTISSEMENT !



Risque d'incendie et de blessure lors de la manipulation de combustibles !
Ce produit utilise de l'éthanol comme combustible liquide ! Le éthanol est un liquide ou un gaz toxique et inflammable qui peut provoquer des irritations et constituer un danger pour la santé.

L'inflammation peut se produire lors de l'allumage du DANCE, par d'autres source d'ignition ou s'il y a un rayonnement thermique suffisant.

- Gardez le combustible liquide à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Le combustible liquide ne doit être utilisé qu'à l'extérieur, ou à l'intérieur avec une ventilation suffisante.
- Évitez de renverser du combustible liquide en le manipulant avec précaution. Nettoyez soigneusement et éliminez tout déversement de combustible liquide.
- Conservez le combustible liquide uniquement dans les bouteilles d'origine.
- N'éteignez jamais les incendies de combustible liquide avec de l'eau ! Ayez un extincteur de classe B ou une couverture anti-feu à portée de main pour éteindre le feu en cas d'accident.
- Stockez toujours le combustible liquide dans des pièces bien fermées,

à l'abri des flammes. L'éthanol est un combustible qui s'évapore à l'air libre. À des températures supérieures à 21 °C, il forme avec l'air un mélange facilement inflammable, voire explosif.

- Ne stockez jamais plus de 6 litres de liquides facilement inflammables chez vous. Respectez les réglementations nationales et régionales, les prescriptions, les lois et autres exigences légales contraignantes de votre lieu de résidence concernant le stockage et la manipulation de liquides facilement inflammables. Les exigences légales peuvent varier en fonction du lieu de résidence.
- Respecte toujours les indications figurant sur le récipient du combustible.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le DANCE ne fuit pas ou qu'il n'y a pas de déversement de combustible liquide.
- Ne versez jamais de combustible liquide directement dans la base du DANCE, car le combustible liquide pourrait s'échapper du boîtier et provoquer un incendie incontrôlé.
- Évitez les risques de basculement en suivant les instructions d'installation du DANCE.
- Ne laissez pas le combustible liquide non utilisé à découvert et ne le conservez pas dans l'Ethanol-Burner.

AVERTISSEMENT !



Risque d'incendie et de blessure en cas d'utilisation de combustibles non autorisés ou d'utilisation de Y-Buner endommagé !

L'utilisation de combustibles non autorisés ou de Ethanol-Burner endommagé peut entraîner un comportement de combustion imprévu et un incendie.

- Ne faites fonctionner le DANCE qu'avec des combustibles liquides de höfats, comme indiqué dans les données techniques.
- N'utilisez pas d'autres liquides inflammables, comme l'alcool ou le pétrole.
- Utilisez uniquement l'Ethanol-Burner de höfats.
- Si vous remarquez des dommages tels que de la rouille ou une déformation sur l'Ethanol-Burner, arrêtez de l'utiliser et jetez-le immédiatement.

AVERTISSEMENT !



Danger d'empoisonnement pour les enfants !
Les enfants peuvent boire ou avaler le combustible liquide. En raison de l'absence de couleur, il y a un risque de confusion avec l'eau.

- Gardez le combustible liquide hors de portée des enfants !



Lisez aussi impérativement les indications figurant sur le récipient du combustible !

ATTENTION !



Danger de brûlure par des surfaces chaudes !
Pendant le fonctionnement, certaines parties du DANCE deviennent très chaudes et peuvent provoquer des brûlures !

- Ne transportez jamais le DANCE en cours d'utilisation ou lorsque le cylindre en verre est encore chaud. Attendez que le DANCE ait refroidi avant de le transporter.
- Laissez le DANCE refroidir complètement avant de le démonter, de le recharger ou de le stocker.
- Portez des gants de barbecue lorsque vous manipulez le DANCE chaud pour éviter les brûlures.



Risque de trébuchement lors de l'installation
Le DANCE peut présenter un risque de trébuchement lorsqu'il est installé dans des zones où des personnes se tiennent debout ou marchent. Cela peut entraîner des blessures corporelles ou endommager le DANCE.

- Ne placez le DANCE que dans des endroits où il est bien visible et où il ne se trouve pas sur le chemin de personnes. Une attention particulière est requise lors de l'installation dans l'obscurité.
- Ne placez pas le DANCE devant les portes, dans les couloirs ou d'autres voies où des personnes marchent.

REMARQUES RELATIVES À LA TAILLE DE LA PIÈCE

Taille de pièce autorisée pour l'utilisation d'un DANCE :

	Surface de la pièce (hauteur du plafond d'environ 2,30 m)	Portes/ fenêtres fermées	Fenêtre en imposte	Fenêtre ouverte
DANCE 900	15 m²	✓	✓	✓
	10 m²	✗	✓	✓
	4 m²	✗	✗	✓
DANCE 1200	19 m²	✓	✓	✓
	13 m²	✗	✓	✓
	6 m²	✗	✗	✓

METTRE LE DANCE EN SERVICE

Déballez et vérifiez le contenu de la livraison

- Retirez tout l'emballage du DANCE.
- Après le déballage et avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces du DANCE ne sont pas endommagées. Si c'est le cas, n'utilisez pas le DANCE, mais informez-en votre revendeur ou adressez-vous directement à höfats.
- Assemblez votre DANCE comme indiqué dans le guide de démarrage rapide et décrit dans les chapitres suivants.

Montage du DANCE



Vous trouverez une illustration du montage et du contenu de la livraison dans le guide de démarrage rapide de votre DANCE.

Détermination du lieu d'installation

AVERTISSEMENT !



Respectez les distances de sécurité par rapport aux matériaux inflammables pour toutes les variantes d'installation (voir illustration F).

- Pour toutes les variantes d'installation, assurez-vous que c'est le bon endroit afin de ne pas avoir à déplacer le DANCE après l'avoir allumé.

AVERTISSEMENT !



En cas d'utilisation à l'intérieur, respectez les consignes relatives à la taille de la pièce, à la durée de fonctionnement et à la ventilation figurant sous « Remarques relatives à la taille de la pièce » !

INSTALLATION DU DANCE COMME CHEMINÉE DE TABLE (ILLUSTRATION E, F, G)

Légende :

1. Couvercle d'extinction
2. Eco-Ring pour une durée de combustion prolongée avec une consommation d'éthanol réduite
3. Cylindre en verre
4. Ethanol-Burner
5. Base

- Placez DANCE sur un sol plat et stable.
- Insérez l'Ethanol-Burner dans la base.
- Placez le cylindre en verre sur la base.
- Suivez les instructions de la section « Allumer le feu » !

REMPLIR L'ETHANOL-BURNER (FIGURE A)

REMARQUE



L'utilisation de combustibles autres que ceux recommandés dans les données techniques peut entraîner une formation de suie indésirable et une formation de flammes plus faible ou plus importante. L'Ethanol-Burner peut être également détruit.

Remplissez l'Ethanol-Burner uniquement avec des combustibles liquides de höfats. C'est le seul moyen de garantir une utilisation correcte.

- Vérifiez l'absence de salissures ou de dommages sur l'Ethanol-Burner avant de le remplir de combustible liquide.
- Retirez le cylindre en verre de DANCE avant de l'allumer.
- Insérez l'Ethanol-Burner dans la base du DANCE (figure A1).
- Remplissez l'Ethanol-Burner avec le combustible liquide adapté à celui-ci jusqu'au repère « max » (figure A2).

ALLUMER LE FEU (FIGURE B)

ATTENTION !



Risque de brûlure lors de l'allumage si l'Ethanol-Burner n'est pas utilisé avec précaution !
La flamme de l'Ethanol-Burner peut être plus haute que d'habitude lors de l'allumage.

- Ne placez jamais votre tête ou votre visage au-dessus de l'Ethanol-Burner lorsque vous l'allumez !
- Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'Ethanol-Burner pendant l'allumage !
- Remplissez l'Ethanol-Burner jusqu'au repère « max » avec de l'éthanol liquide de höfats avant chaque allumage.

En option : utiliser l'Ethanol-Burner avec l'Eco-Ring pour une durée de combustion prolongée avec une consommation d'éthanol réduite (figure B1)

- Si vous placez l'Eco-Ring sur l'Ethanol-Burner après l'avoir rempli, la flamme sera réduite et brûlera donc plus longtemps.

ATTENTION !



Danger de brûlure par des surfaces chaudes ! Touchez l'Eco-Ring uniquement lorsqu'il est refroidi et pas directement après son utilisation.

- Allumez l'Ethanol-Burner au niveau de la grille à l'aide d'un briquet à tige (figure B2).

ATTENTION !



Risque de brûlure en cas d'utilisation d'un allume-feu non approprié !
Une mauvaise utilisation des allume-feux présente un risque de brûlures.
Utilisez un briquet à tige pour allumer le feu.

ATTENTION !



Risque de brûlure !
La flamme peut être difficile à voir après l'allumage. En essayant de vérifier si une flamme s'est déjà formée, vous risquez de vous brûler ou d'entrer en contact avec du combustible liquide enflammé.

- Placez toujours le cylindre de verre sur DANCE en premier après l'avoir allumé.
- Ne regardez pas le cylindre en verre par le haut !
- PPortez des gants ignifuges lorsque vous manipulez DANCE après l'avoir allumé.

AVERTISSEMENT !



Risque d'incendie en cas d'allumage incorrect de l'Ethanol-Burner !
Si vous allumez l'Ethanol-Burner sans l'avoir inséré dans le DANCE, vous risquez de vous brûler au contact de l'Ethanol-Burner chaud lorsque vous l'insérez dans la base.

De plus, l'éthanol liquide de höfats allumé peut s'écouler et provoquer un incendie.

- N'allumez pas l'Ethanol-Burner avant de l'avoir inséré dans la base.

VOICI COMMENT ÉTEINDRE LE FEU (ILLUSTRATION D)

Extinction de l'Ethanol-Burner

- Pour éteindre l'Ethanol-Burner, saisissez le couvercle étouffoir au niveau de la corde (illustration D1).
- Abaissez ensuite le couvercle dans le cylindre en verre jusqu'à ce qu'il repose sur l'Ethanol-Burner (illustration D2).
- Attendez que la flamme s'éteigne et que le DANCE refroidisse avant de le rallumer.

ATTENTION !



N'utilisez jamais le couvercle étouffoir d'un autre produit höfats pour éteindre l'Ethanol-Burner !

N'utilisez aucun couvercle autre que le couvercle étouffoir pour éteindre le DANCE !

Ne laissez pas le DANCE sans surveillance après l'avoir éteint, sans avoir vérifié s'il s'est vraiment éteint.

Après l'extinction

Une fois que vous avez éteint l'Ethanol-Burner et que toutes les pièces ont refroidi, vous pouvez faire ce qui suit :

- Remplissez à nouveau l'Ethanol-Burner avec du combustible et allumez-le.
- Insérez un nouveau Ethanol-Burner dans le DANCE, remplissez-le et allumez-le.
- Videz et jetez tout combustible restant dans l'Ethanol-Burner. Respectez les prescriptions locales/nationales en matière d'élimination des combustibles liquides.

AVERTISSEMENT !



Risque d'incendie et de déflagration dû aux résidus de combustible dans l'Ethanol-Burner.

Les résidus de combustible dans l'Ethanol-Burner s'évaporent même après l'extinction et peuvent former un mélange inflammable avec l'air dans le cylindre en verre du DANCE.

Ne laissez aucun combustible résiduel dans l'Ethanol-Burner lorsque vous n'utilisez plus le DANCE.

Si possible, utilisez tout le combustible de l'Ethanol-Burner en une seule combustion.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Afin de protéger les surfaces et d'éviter toute contamination de la flamme, il convient de nettoyer le DANCE régulièrement et avant chaque utilisation.

AVERTISSEMENT !



Laissez le DANCE refroidir complètement avant de le nettoyer.

ATTENTION !



L'intérieur de l'Ethanol-Burner n'a pas besoin d'être nettoyé ou entretenu !

N'ouvrez jamais l'Ethanol-Burner !

Ne versez pas de liquide dans l'Ethanol-Burner pour le nettoyer !

Nettoyage de l'Ethanol-Burner

- Nettoyez régulièrement le récipient de l'Ethanol-Burner avec un chiffon humide.

Nettoyage du cylindre en verre

- Le cylindre est fabriqué en verre borosilicate de qualité et peut être nettoyé très simplement à l'aide d'un chiffon humide et de savon.
- Rincez ensuite soigneusement le cylindre en verre afin d'éliminer tous les résidus de savon. Les résidus de savon augmentent le risque de dépôt de suie sur le verre et peuvent brûler sur le verre.

Nettoyage de la base

- N'utilisez pas de solvants forts ou abrasifs ou de pads à récurer pour nettoyer la base, ainsi que toutes les autres pièces, car ils endommageraient les surfaces et laisseraient des traces de frottement.

STOCKAGE

- N'exposez pas le DANCE aux intempéries pendant une période prolongée.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, le DANCE doit être stocké dans un endroit sec, bien aéré et protégé de la poussière.

ATTENTION !



Après une longue période de stockage, enlevez d'abord les dépôts de saleté et la poussière avant d'utiliser à nouveau le DANCE.



Nous recommandons d'utiliser le capot de protection disponible en accessoire.

ATTENTION !



Assurez-vous que tout le combustible liquide est brûlé avant de stocker le DANCE !

ATTENTION !



Si DANCE est resté en place pendant une période prolongée, la surface sous-jacente peut se décolorer dans certaines circonstances. Cela peut être particulièrement le cas pour les matériaux sensibles tels que les surfaces en bois peintes ou non traitées, le marbre ou certains plastiques et métaux. Pour éviter une éventuelle décoloration, soulevez régulièrement le DANCE.

Stockage de combustible liquide

Respectez les instructions suivantes pour le stockage du combustible liquide :

- Ne pas stocker les restes de combustible liquide dans l'Ethanol-Burner.
- Ne pas stocker de combustible liquide en combinaison avec d'autres liquides inflammables dans une quantité totale supérieure à 20 litres.
- Ne stocker le combustible liquide que dans la bouteille d'origine non endommagée.
- Garder toujours la bouteille de combustible liquide correctement fermée.
- Ne pas stocker le combustible liquide à proximité d'une source d'inflammation ou de chaleur.
- Ne stocker le combustible liquide que dans des pièces bien aérées et fraîches.

ÉLIMINATION

Éliminer l'emballage



Tous les matériaux utilisés sont écologiques et recyclables. Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement. Votre revendeur ou le service de traitement des déchets de votre localité vous renseigneront sur les moyens actuels d'élimination.

Élimination du DANCE

- Lorsque le DANCE n'est plus utilisé, il peut être éliminé comme ferraille.
- ÉNe jetez pas le cylindre de verre dans un point de collecte de verre usagé.



Renseignez-vous auprès de l'administration de votre ville ou de votre commune sur les possibilités de mise au rebut respectueuse de l'environnement et conforme.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES & FAQ

L'Ethanol-Burner ne s'allume pas

- Vous avez utilisé un autre combustible liquide dans l'Ethanol-Burner que celui recommandé par höfats.

→ Il existe des éthanols spéciaux qui ne peuvent être allumés que dans certains produits. Ceux-ci ne sont pas adaptés au DANCE. Videz l'Ethanol-Burner et remplissez-le de combustible liquide höfats. Vous pouvez alors rallumer votre DANCE.

- Le coton s'est imbibé d'eau.

→ Retirez l'Ethanol-Burner du DANCE. Retirez ensuite le liquide restant et laissez sécher l'Ethanol-Burner ouvert pendant au moins 4 jours. Vous pouvez remplir ensuite l'Ethanol-Burner à nouveau avec du combustible liquide.

→ Une fois allumé, le DANCE prendra un peu plus de temps que d'habitude pour développer une flamme complète.
Cela devrait s'améliorer au fil des allumages.

La formation de la flamme a changé

- Vous avez utilisé un autre combustible liquide dans l'Ethanol-Burner que celui recommandé par höfats.

→ N'utilisez donc que le combustible liquide de höfats dans votre DANCE .

- Vous faites fonctionner votre DANCE lorsque le vent est trop fort.

→ Le DANCE n'est pas destiné à être utilisé par vent fort. Nous déconseillons vivement de l'utiliser en cas de vent ou de fortes rafales.

Puis-je utiliser le couvercle étouffoir du brûleur à gel SPIN traditionnel ?

- Non. Le couvercle étouffoir du brûleur à gel ne permet pas d'éteindre complètement le DANCE .

→ Utilisez uniquement le couvercle étouffoir fourni avec le câble en acier inoxydable pour éteindre l'Ethanol-Burner.

Où puis-je jeter les restes de combustible liquide ?

→ Renseignez-vous sur les réglementations locales/nationales relatives à l'élimination du combustible liquide. Nous recommandons de brûler entièrement le combustible liquide dans le DANCE .

Mon DANCE est sale. Que puis-je faire ?

→ Les résidus de suie blancs ou noirs sur le cylindre en verre doivent être éliminés le plus rapidement possible à l'aide d'un chiffon en microfibres et d'eau claire. Il est préférable de ne pas utiliser de produits de nettoyage. Si vous utilisez des produits de nettoyage, assurez-vous qu'aucun résidu ne reste sur le verre. N'utilisez que le combustible liquide de höfats dans votre DANCE , afin d'éviter une forte formation de suie.

→ Les résidus de suie qui ne peuvent plus être enlevés du cylindre en verre sont peut-être incrustés dans le verre. Dans ce cas, remplacez le cylindre en verre et éliminez immédiatement les futurs résidus de suie. Utilisez si possible des combustibles liquides de höfats afin d'éviter une formation importante de suie.

→ Les salissures légères sur la surface de cuisson de l'Ethanol-Burner n'ont aucune influence sur la flamme. Pour enlever les salissures grossières, utilisez un pinceau. Ne mettez pas l'Ethanol-Burner au lave-vaisselle et ne le remplissez pas d'eau.

DONNÉES TECHNIQUES

Cheminée de table DANCE 900

Combustible	combustible liquide Éthanol de höfats
Remplissage max.	200 ml
Durée de combustion	env. 80 min
Dimensions	10,5 x 10,5 x 30,1 cm
Poids	0,8 kg

Cheminée de table DANCE 1200

Combustible	combustible liquide Éthanol de höfats
Remplissage max.	500 ml
Durée de combustion	env. 100 min
Dimensions	15,7 x 15,7 x 40 cm
Poids	1,7 kg

USO PREVISTO

Questo prodotto (di seguito denominato "DANCE") è inteso come fuoco decorativo da tavolo, da utilizzare in un locale ben ventilato o all'aperto e solo per uso privato.

Qualsiasi uso o modifica del prodotto diverso da quello descritto nelle presenti istruzioni per l'uso è considerato improprio e può causare danni alla proprietà o anche lesioni personali.

L'Ethanol-Burner non può essere smontato e non deve essere aperto o modificato!

Il fabbricante non assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio.

SIMBOLI DI AVVERTENZA SUL PRODOTTO E NELLE ISTRUZIONI PER L'USO

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sulle istruzioni d'uso o sulla confezione vengono utilizzati i simboli e le frasi di segnalazione di seguito riportate.

AVVERTENZA!



Questo simbolo/avvertenza indica un pericolo che può provocare morte o lesioni gravi.

ATTENZIONE!



Questo simbolo/avvertenza indica un pericolo che può provocare lesioni lievi o moderate.

AVVISO



Questo simbolo/avvertenza indica possibili danni materiali.



Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive sul montaggio o sul funzionamento.



Questo simbolo fa riferimento ad ulteriori informazioni riportate sulla scheda fornita Montaggio e messa a punto.

AVVERTENZA!



Pericolo di incendio!

Questo simbolo avverte del pericolo rappresentato da fiamme libere, che possono incendiare parti nelle vicinanze e ferire gravemente o uccidere persone a causa del fuoco.

ATTENZIONE!



Pericolo di ustioni da contatto con superfici calde!

Questo simbolo avverte di un pericolo derivante da parti/superfici calde, che può provocare ustioni lievi o moderate.

AVVERTENZA!



Rischio di esplosione da sostanze altamente infiammabili o esplosive!
Questo simbolo avverte di un pericolo dovuto a sostanze altamente infiammabili o esplosive, che possono provocare morte o lesioni gravi.

AVVERTENZA!

Pericolo di incendio e di lesioni durante la manipolazione di carburante liquido!



Il combustibile liquido può prendere fuoco quando viene versato nell'Ethanol-Burner ancora caldo o in fiamme!



Non versare mai il combustibile liquido nell'Ethanol-Burner mentre quest'ultimo è caldo!



Non versare mai il combustibile liquido nell'Ethanol-Burner mentre quest'ultimo sta bruciando!



Assicurarsi di leggere anche le informazioni riportate sulla scheda di sicurezza del serbatoio del combustibile liquido!

AVVERTENZA!

Pericolo di morte per installazione e utilizzo in ambienti chiusi!



Questo simbolo vieta l'uso all'interno!

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Prima di utilizzare DANCE, leggere attentamente e completamente le seguenti istruzioni!

Conservare le istruzioni per l'uso per ulteriori future consultazioni. In caso di cessione di DANCE a terzi, assicurarsi di includere le presenti istruzioni per l'uso.

- Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e le disposizioni vigenti nell'Unione Europea. Rispettare le restrizioni e le leggi vigenti a livello regionale.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani da DANCE. Prestare particolare attenzione durante l'accensione, il funzionamento e il raffreddamento.

AVVERTENZA!



Pericolo di morte per sviluppo di fumo e avvelenamento da monossido di carbonio!
Il combustibile liquido non brucia completamente senza residui. Inoltre, l'aria diventa più umida e si consuma più rapidamente.

Il funzionamento di DANCE in ambienti chiusi o abitabili può provocare intossicazione o morte per avvelenamento da monossido di carbonio!

- Utilizzare DANCE solo in aree ben ventilate.
- Pertanto, se DANCE è in funzione, non può essere acceso nessun altro fuoco all'interno dello stesso locale.
- Non utilizzare DANCE in ambienti chiusi e molto piccoli, ad es. in tende, roulotte, case mobili, barche.
- In caso di utilizzo all'interno, attenersi alle indicazioni relative alle dimensioni della stanza, al tempo di funzionamento e alla ventilazione che sono riportate nelle "Note sulle dimensioni della stanza"!

AVVERTENZA!



Rischio di esplosione da sostanze altamente infiammabili o esplosive!
L'utilizzo di DANCE in prossimità di sostanze facilmente infiammabili o esplosive può provocare lesioni o morte a causa di fiamme o esplosioni!

Lo stoccaggio e la manipolazione impropri del combustibile liquido possono provocare esplosioni.

- Non utilizzare mai DANCE in prossimità di luoghi in cui sono presenti sostanze facilmente infiammabili o addirittura esplosive quali, ad esempio, benzina, solventi, gas o fuochi d'artificio.

AVVERTENZA!



Rischio di incendio dovuto ad uso improprio!
L'uso improprio di DANCE può provocare incendi!

- Non lasciare mai DANCE incustodito durante l'uso.
- Utilizzare DANCE solo a una distanza di almeno 70 m da materiali infiammabili e sensibili al calore quali carta, paglia, legno, tessuti, carbone, pneumatici per auto, elettrodomestici (vedere figure F).

- Non utilizzare DANCE con vento forte o correnti d'aria.
- Gli indumenti larghi o svolazzanti possono prendere fuoco! Azionare DANCE solo con indumenti aderenti.
- Non utilizzare DANCE continuamente o per riscaldare ambienti.

AVVERTENZA!



Pericolo di incendio dovuto al fissaggio di oggetti!
Gli oggetti attaccati o appesi a DANCE possono prendere fuoco e provocare un incendio durante il funzionamento.

Non appendere altri oggetti su DANCE e non utilizzare accessori diversi da quelli forniti o originali höfats.

AVVERTENZA!



Pericolo di incendio e di lesioni durante la manipolazione di combustibili!
Questo prodotto utilizza combustibile liquido a etanolo! L'etanolo è un liquido o un gas tossico e infiammabile e può causare irritazioni e rischi per la salute.

L'accensione può verificarsi nel momento in cui DANCE viene acceso, da altre fonti di accensione o se esiste una radiazione di calore sufficiente.

- Tenere il combustibile liquido lontano da fonti di calore, scintille e fiamme libere quando non viene utilizzato.
- Il combustibile liquido può essere utilizzato solo all'aperto e al chiuso, ma in questo caso, solo con una ventilazione adeguata.
- Evitare di versare combustibile liquido e maneggiarlo con cura. Pulire accuratamente e smaltire il combustibile liquido versato.
- Conservare il combustibile liquido solo nelle bombole originali.
- Non spegnere mai gli incendi di combustibili liquidi con acqua! Tenere a portata di mano un estintore di classe B o un secchio di sabbia per spegnere il fuoco in caso di incidente.
- Conservare sempre il combustibile liquido ben chiuso in locali privi di fiamme libere. L'etanolo è un combustibile che evapora quando il contenitore viene lasciato aperto. A temperature superiori a 21 gradi Celsius, forma una miscela con l'aria altamente infiammabile e persino esplosiva.

- Non conservare a casa propria più di 6 litri di liquidi facilmente infiammabili. Attenersi alle disposizioni delle normative nazionali e regionali, alle ordinanze, alle leggi e ad altre disposizioni giuridicamente vincolanti del proprio luogo di residenza per lo stoccaggio e la manipolazione di liquidi altamente infiammabili. Le disposizioni possono variare a seconda della località di residenza.
- Seguire sempre le istruzioni riportate sul serbatoio del combustibile.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che DANCE non presenti alcuna perdita o fuoriuscita di combustibile liquido.
- Non versare mai di combustibile liquido direttamente nella base di DANCE, in quanto il combustibile liquido potrebbe fuoriuscire dall'alloggiamento e provocare incendi incontrollati.
- Evitare i rischi di ribaltamento seguendo le istruzioni di installazione di DANCE.
- Non lasciare il combustibile liquido inutilizzato all'aperto né conservarlo nell'Ethanol-Burner.

AVVERTENZA!



Pericolo di incendio e di lesioni derivante dall'uso di combustibili non approvati o dall'uso dell'Ethanol-Burner danneggiato!
L'uso di combustibili non approvati o l'uso dell'Ethanol-Burner danneggiati può portare a comportamenti di combustione e incendi imprevedibili.

- Utilizzare solo combustibili liquidi di höfats con DANCE, secondo le specifiche contenute nella scheda tecnica.
- Non utilizzare altri liquidi infiammabili quali alcool o petrolio.
- Utilizzare solo l'Ethanol-Burner di höfats.
- Se si notano danni quali ruggine o deformazioni sull'Ethanol-Burner, interromperne l'utilizzo e smaltirlo immediatamente.

AVVERTENZA!



Pericolo di intossicazione per bambini!
I bambini possono bere o ingerire il carburante liquido. A causa della mancanza di colore, sussiste il rischio di confusione con l'acqua!

- Tenere il combustibile liquido fuori dalla portata dei bambini!



Leggere assolutamente le istruzioni riportate sul serbatoio del combustibile!

ATTENZIONE!



Pericolo di ustioni da contatto con superfici calde!
Durante l'uso, parti di DANCE diventano molto calde e possono provocare ustioni!

- Non trasportare mai DANCE mentre è in funzione o quando il cilindro di vetro è ancora caldo. Attendi che DANCE si raffreddi prima di trasportarlo.
- Attendere che DANCE si raffreddi completamente prima di smontarlo, aggiornarlo o riporlo.
- Per evitare ustioni, indossare guanti antincendio quando si maneggia lo DANCE caldo.



Pericolo di inciampo durante l'installazione
DANCE può costituire pericolo di inciampo se posizionato in aree in cui le persone stanno in piedi o camminano. Ciò può causare lesioni personali o danni a DANCE.

- Posizionare DANCE solo in aree in cui potrà essere facilmente visibile e a debita distanza dalle persone. Prestare particolare attenzione durante l'installazione al buio.
- Non posizionare DANCE presso porte, corridoi o altri percorsi in cui le persone camminano.

INDICAZIONI SULLE DIMENSIONI DEL LOCALE

Dimensioni della stanza consentite quando si utilizza 1 DANCE:

	Superficie della stanza (altezza del soffitto ca. 2,30 m)	Chiudere porte/ finestre	Finestra inclinata	Finestra chiusa
DANCE 900	15 m²	✓	✓	✓
	10 m²	✗	✓	✓
	4 m²	✗	✗	✓
DANCE 1200	19 m²	✓	✓	✓
	13 m²	✗	✓	✓
	6 m²	✗	✗	✓

MESSA IN FUNZIONE DI DANCE

Disimballare e verificare il contenuto della confezione

- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio da DANCE.
- Dopo il disimballaggio, nonché prima di ogni utilizzo, verificare che le parti di DANCE non abbiano subito danni. In tal caso, non utilizzare DANCE, ma informarne il rivenditore o contattare direttamente höfats.
- Assemblare DANCE come mostrato nella guida rapida e descritto nei capitoli seguenti.

Montaggio di DANCE



La descrizione del montaggio e del contenuto della confezione si trova nelle istruzioni brevi di DANCE.

Scelta del luogo di installazione

AVVERTENZA!



Per tutte le varianti di installazione, rispettare le distanze di sicurezza dai materiali combustibili (vedere le figure F).

- Assicurarsi che questo sia il posto giusto in modo da non dover spostare DANCE dopo averlo acceso.

AVVERTENZA!



In caso di utilizzo all'interno, attenersi alle indicazioni relative alle dimensioni della stanza, al tempo di funzionamento e alla ventilazione che sono riportate nelle "Note sulle dimensioni della stanza"!

INSTALLAZIONE DI DANCE COME FUOCO DA TAVOLO (FIGURE E, F, G)

Legenda:

1. Coperchio di spegnimento
2. Eco-Ring per una maggiore durata di combustione con un ridotto consumo di etanolo
3. Cilindro di vetro
4. Ethanol-Burner
5. Base

- Posizionare DANCE su una superficie piana e stabile.
- Inserire l'Ethanol-Burner nella base.
- Posizionare il cilindro di vetro sulla base.
- Seguire le istruzioni riportate in "Accensione del fuoco"!

RIEMPIMENTO DELL'ETHANOL-BURNER (FIGURA A)

AVVISO



L'uso di combustibili diversi da quelli consigliati nei dati tecnici può portare alla formazione indesiderata di fuliggine e alla formazione incontrollata di fiamme. Inoltre, l'Ethanol-Burner può essere distrutto.

Riempire l'Ethanol-Burner solo con combustibili liquidi di höfats. Questo è l'unico modo per garantire un uso corretto.

- Prima di versare il combustibile liquido, controllare che l'Ethanol-Burner non presenti tracce di sporco.
- Rimuova il cilindro di vetro da DANCE prima di accenderlo.
- Inserire l'Ethanol-Burner nella base del proprio DANCE (Figura A1).
- Riempire con il combustibile liquido adatto il proprio Ethanol-Burner fino al segno „max" (Figura A2).

ACCENSIONE DEL FUOCO (FIGURA C)

ATTENZIONE!



Rischio di ustioni durante l'accensione a causa di una manipolazione incauta dell'Ethanol-Burner!

La fiamma dell'Ethanol-Burner può essere più alta del solito quando si accende.

- Non tenga mai la testa o il viso sopra l'Ethanol-Burner quando lo accende!
- Tenga i bambini lontani dal Ethanol-Burner quando lo accende!
- Riempia l'Ethanol-Burner con l'etanolo liquido di höfats fino al segno "max" prima di ogni accensione!

Opzionale: Utilizzo dell'Ethanol-Burner con l'Eco-Ring per una maggiore durata di combustione con un ridotto consumo di etanolo (Figura B1)

- Se posiziona l'Eco-Ring sull'Ethanol-Burner dopo il riempimento, la fiamma si riduce e quindi brucia più a lungo.

  ⚠ **ATTENZIONE!** – Pericolo di ustioni da contatto con superfici calde! Toccare Eco-Ring solo quando si sarà completamente raffreddato e non subito dopo il processo di combustione.

- Accendere l'Ethanol-Burner all'estremità dello stoppino con un accendino (Figura B2).

ATTENZIONE!



Pericolo di ustioni derivante dall'uso di mezzi di accensione non idonei
L'uso improprio degli accendi fuoco comporta il rischio di ustioni.

Usare uno stick più leggero per accendere.

ATTENZIONE!



Pericolo di ustione!
Potrebbe essere difficile vedere la fiamma dopo l'accensione. Mentre si cerca di verificare se si è già formata una fiamma, si corre il rischio di scottarsi o di venire a contatto con combustibile liquido in fiamme.

- Dopo l'accensione, posizionare sempre prima il cilindro di vetro su DANCE.
- Non guardare il cilindro di vetro dall'alto!
- Indossi guanti antincendio quando maneggia l'aria DANCE dopo l'accensione.

AVVERTENZA!



Pericolo di incendio in caso di accensione errata dell'Ethanol-Burner!
Se accende l'Ethanol-Burner senza prima inserirlo nell'aria DANCE, potrebbe scottarsi con l'Ethanol-Burner caldo quando lo inserisce nella base. Inoltre, l'etanolo liquido höfats che brucia può fuoriuscire e causare un incendio.

- Non accendere l'Ethanol-Burner prima di averlo inserito nella base.

SPEGNIMENTO DEL FUOCO (FIGURA D)

Spegnimento dell'Ethanol-Burner

- Per spegnere l'Ethanol-Burner, afferrare il cappuccio dell'estintore per il cordino (Figura D1).
- Quindi abbassare il coperchio nel cilindro di vetro finché non si appoggia sull'Ethanol-Burner (Figura D2).
- Attendere che la fiamma si spenga e DANCE/DANCE si raffreddi prima di riaccendere o spostare l'Ethanol-Burner nello DANCE.

ATTENZIONE!



Non utilizzare mai il coperchio di chiusura di un altro prodotto höfats per spegnere l'Ethanol-Burner!

Non utilizzare alcun coperchio diverso da quello per spegnere lo DANCE!

Non lasciare DANCE incustodito dopo averlo spento, senza aver verificato che sia effettivamente spento.

Dopo lo spegnimento

Dopo aver spento l'Ethanol-Burner e tutte le parti si sono raffreddate, si può procedere come segue:

- Riempire nuovamente l'Ethanol-Burner con combustibile liquido e accendere.
- Inserire un nuovo Ethanol-Burner in DANCE, riempirlo e accenderlo.
- Svuotare e smaltire il combustibile residuo nell'Ethanol-Burner. Attenersi alle disposizioni delle normative locali/nazionali per lo smaltimento dei combustibili liquidi.

AVVERTENZA!



Pericolo di incendio e deflagrazione derivante dalla presenza di residui di combustibile nell'Ethanol-Burner.

Anche i residui di combustibile presenti nell'Ethanol-Burner evaporano dopo lo spegnimento e possono formare una miscela infiammabile a contatto con l'aria nel cilindro di vetro DANCE

Non lasciare residui di combustibile nell'Ethanol-Burner quando non si utilizza più DANCE.

Se possibile, consumare tutto il combustibile presente nell'Ethanol-Burner in un'unica soluzione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per proteggere la superficie ed evitare la contaminazione della fiamma, pulire DANCE regolarmente e prima di ogni utilizzo.

AVVERTENZA!



Lasciare raffreddare completamente DANCE prima di pulirlo.

ATTENZIONE!



L'interno dell'Ethanol-Burner non deve essere pulito o sottoposto a manutenzione!

Non apra mai l'Ethanol-Burner!

Non versi alcun liquido nell'Ethanol-Burner per la pulizia!

Pulizia dell'Ethanol-Burner

- Pulire regolarmente il contenitore dell'Ethanol-Burner con un panno umido.

Pulizia del cilindro di vetro

- Il cilindro di vetro è realizzato in vetro borosilicato di alta qualità ed è facile da pulire con un panno morbido e sapone.
- Risciacquare quindi accuratamente il cilindro di vetro per rimuovere tutti i residui di sapone. I residui di sapone aumentano il rischio di depositi di fuliggine sul vetro e possono bruciare all'interno del vetro.

Pulizia della base

- Non utilizzi solventi forti o abrasivi o spugnette per pulire la base, o qualsiasi altra parte, perché aggrediscono le superfici e lasciano segni di abrasione.

STOCCAGGIO

- Non esporre DANCE agli elementi per prolungati periodi di tempo.
- Quando non viene utilizzato, conservare DANCE in un luogo asciutto e ben ventilato, al riparo dalla polvere.

ATTENZIONE!



Prima di utilizzare nuovamente DANCE dopo un lungo periodo di stoccaggio, rimuovere prima i depositi di sporco e la polvere.



Si consiglia di utilizzare la custodia protettiva disponibile come accessorio.

ATTENZIONE!



Prima di riporre lo DANCE, assicurarsi che tutto il combustibile sia bruciato!

ATTENZIONE!



Se DANCE viene lasciato in un luogo per un lungo periodo di tempo, può verificarsi uno scolorimento della superficie sottostante. Questo può accadere in particolare con materiali sensibili come le superfici in legno verniciate o non trattate, il marmo o alcune plastiche e metalli. Per evitare una possibile decolorazione, lo DANCE deve essere sollevato regolarmente.

Stoccaggio del combustibile liquido

Quando si conserva il combustibile liquido, attenersi alle seguenti linee guida:

- Non conservare il combustibile liquido residuo nell'Ethanol-Burner.
- Conservare il combustibile liquido in combinazione con altri liquidi infiammabili per una quantità massima di 20 litri.
- Conservare il combustibile liquido solo nelle bombole originali in perfette condizioni.
- Tenere sempre ben chiusa la bombola del combustibile liquido.
- Non conservare il combustibile liquido vicino a fonti di accensione o calore.
- Conservare il combustibile liquido solo in aree ben ventilate e fresche.

SMALTIMENTO

Smaltimento dell'imballaggio



Tutti i materiali utilizzati sono ecologici e riciclabili. Smaltire l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente. Per informazioni aggiornate sui metodi di smaltimento attuali, contattare il proprio rivenditore o il centro di smaltimento locale.

Smaltimento di DANCE

- Quando DANCE non viene più utilizzato, può essere smaltito come rottame metallico.
- Non smaltisca il cilindro di vetro in un punto di raccolta di rifiuti di vetro.



Informarsi presso il proprio municipio o autorità locale sulle opzioni per uno smaltimento ecologico e appropriato.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E DOMANDE FREQUENTI

Non è possibile accendere l'Ethanol-Burner

- È stato utilizzato un combustibile liquido diverso nell'Ethanol-Burner rispetto a quello raccomandato da höfats.

→ Ci sono etanoli speciali che possono essere utilizzati solo in alcuni prodotti. Questi non sono adatti per l'uso in DANCE. Svuotare l'Ethanol-Burner e riempirlo con combustibile liquido höfats. È quindi possibile riattivare DANCE.

- Il cotone si è inzuppato d'acqua.

→ Rimuovere l'Ethanol-Burner dallo DANCE. Quindi rimuovere il liquido rimanente e lasciare asciugare l'Ethanol-Burner aperto per almeno 4 giorni. È quindi possibile ricaricare l'Ethanol-Burner con il, combustibile liquido.

→ Una volta acceso, DANCE impiegherà un po' più di tempo del solito per sviluppare una fiamma completa. Ciò dovrebbe migliorare ad ogni accensione.

La formazione della fiamma è mutata

- È stato utilizzato un combustibile liquido diverso nell'Ethanol-Burner rispetto a quello raccomandato da höfats.

→ Pertanto, utilizzare nello DANCE solo il combustibile liquido di höfats.

• DANCE viene utilizzato quando spira vento troppo forte.

→ DANCE non è destinato all'uso con vento forte. Si sconsiglia vivamente di utilizzarlo in caso di raffiche o forte vento.

È possibile utilizzare il tradizionale coperchio del bruciatore a gel SPIN?

• No. Lo DANCE non si spegnerà completamente quando si utilizza il coperchio estinguente del bruciatore a gel.

→ Per spegnere l'Ethanol-Burner, utilizzare solo il coperchio estinguente in dotazione con filo di acciaio inossidabile.

Dove è possibile smaltire il combustibile liquido residuo?

→ Consultare le normative locali/nazionali per lo smaltimento del combustibile liquido Si consiglia di bruciare completamente il combustibile liquido presente nello DANCE.

DANCE è sporco. Cosa si deve fare?

→ I residui di fuliggine bianca o nera sul cilindro di vetro devono essere rimossi il prima possibile con un panno in microfibra e acqua pulita. È meglio non utilizzare detergenti. Se si utilizzano detergenti, assicurarsi che non rimangano residui sul vetro Usare solo combustibile liquido höfats per evitare la formazione di fuliggine pesante.

→ Residui di fuliggine che non possono più essere rimossi dal cilindro di vetro potrebbero essersi infornati nel vetro. In tal caso, sostituire il cilindro di vetro e rimuovere immediatamente i futuri residui di fuliggine. Se possibile, utilizzare combustibili liquidi hofast per evitare la formazione di fuliggine pesante.

→ Lo sporco leggero sulla superficie di combustione dell'Ethanol-Burner non ha alcun effetto sulla fiamma. Utilizzi una spazzola per rimuovere lo sporco grossolano dalla superficie di combustione dell'Ethanol-Burner. L'Ethanol-Burner non deve essere messo in lavapiatti o riempito d'acqua.

DATI TECNICI

Camino da tavolo DANCE 900

Combustibile	Combustibile liquido etanolo di höfats
Quantità massima	200 ml
Tempo di combustione	ca. 80 min
Dimensioni	10,5 x 10,5 x 30,1 cm
Peso	0,8 kg

Camino da tavolo DANCE 1200

Combustibile	Combustibile liquido etanolo di höfats
Quantità massima	500 ml
Tempo di combustione	ca. 100 min
Dimensioni	15,7 x 15,7 x 40 cm
Peso	1,7 kg

USO PREVISTO

Este producto (en adelante denominado «DANCE») está destinado a ser un fuego de mesa decorativo en habitaciones bien ventiladas o al aire libre y sólo para uso doméstico.

Cualquier uso o modificación del producto distinto al descrito en estas instrucciones de uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales o incluso personales.

El Ethanol-Burner no puede desmontarse y no debe abrirse ni modificarse.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños provocados por un uso inadecuado.

SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA EN EL PRODUCTO Y EN LAS INSTRUCCIONES DE USO

Los siguientes símbolos y palabras de señalización se utilizan en estas instrucciones de uso, en el producto o en el embalaje.

¡ADVERTENCIA!



Este símbolo/palabra de aviso le advierte de un peligro que puede provocar la muerte o lesiones graves.

¡PRECAUCIÓN!



Este símbolo/palabra de aviso le advierte de un peligro que puede provocar lesiones leves o moderadas.

NOTA



Este símbolo/palabra de aviso llama su atención sobre posibles daños materiales.



Este símbolo le proporciona información adicional útil sobre el montaje o el funcionamiento.



Este símbolo remite a más información en la hoja suministrada Montaje e Instalación.

¡ADVERTENCIA!



¡Peligro de incendio!
Este símbolo le advierte de un peligro de incendio que puede encender objetos en las proximidades y herir gravemente o matar a personas por el fuego.

¡PRECAUCIÓN!



¡Riesgo de quemaduras por superficie caliente!
Este símbolo le advierte de un peligro de piezas/superficies calientes que puede provocar lesiones leves o moderadas por quemaduras.

¡ADVERTENCIA!



¡Peligro de explosión debido a sustancias altamente inflamables o explosivas!
Este símbolo le advierte de un peligro de sustancias altamente inflamables o explosivas que pueden provocar la muerte o lesiones graves.

¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de incendio y lesiones al manipular combustible líquido!



¡El combustible líquido puede inflamarse si se introduce en el Ethanol-Burner aún caliente o con llama!



¡No eche nunca combustible líquido en el Ethanol-Burner caliente!



¡No eche nunca combustible líquido en el Ethanol-Burner con llama!



¡Asegúrese de leer también las instrucciones de la ficha de seguridad de los recipientes de combustible líquido!

¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de muerte en caso de instalación y uso en interiores!



¡Este símbolo prohíbe el uso en interiores!

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



¡Lea atentamente y por completo las siguientes instrucciones antes de utilizar el DANCE!
Conserve el manual de instrucciones para usos posteriores. Si regala o presta el DANCE a un tercero, asegúrese de incluir estas instrucciones de uso.

- Las instrucciones de funcionamiento se basan en las normas y reglamentos vigentes en la Unión Europea. Respete las restricciones y leyes aplicables a nivel regional.
- Mantenga a los niños y a los animales domésticos lejos del DANCE. Tenga especial cuidado durante el encendido, durante el funcionamiento y el enfriamiento.

¡ADVERTENCIA!



¡Peligro de muerte por formación de gas e intoxicación por monóxido de carbono!

El combustible líquido no se quema completamente sin dejar residuos. Además, el aire se vuelve más húmedo y se consume más rápidamente.

¡El funcionamiento del DANCE en habitaciones con una mala ventilación puede provocar la intoxicación o la muerte por monóxido de carbono!

- Utilice el DANCE solo en habitaciones bien ventiladas.
- ¡Aparte del DANCE, no podrá haber más fuegos en la misma habitación!
- No utilice el DANCE en espacios cerrados y muy pequeños, como, tiendas de campaña, caravanas, casas móviles, barcos.
- ¡Para el uso en interiores, tenga en cuenta las especificaciones sobre el tamaño de la habitación, el tiempo de funcionamiento y la ventilación en «Consejos sobre el tamaño de la habitación»!

¡ADVERTENCIA!



¡Peligro de explosión debido a sustancias altamente inflamables o explosivas!

¡El funcionamiento del DANCE en la proximidad de sustancias altamente inflamables o explosivas puede provocar lesiones o la muerte por llamaradas o explosiones!

El almacenamiento y la manipulación inadecuados del combustible líquido pueden provocar una explosión.

- No utilice nunca el DANCE cerca de almacenes de sustancias altamente inflamables o incluso explosivas, como gasolina, disolventes, gases o fuegos artificiales.

¡ADVERTENCIA!



¡Peligro de incendio por uso inadecuado!

¡Un manejo inadecuado del DANCE puede provocar un incendio!

- No deje nunca el DANCE sin vigilancia durante su uso.
- Utilice el DANCE sólo a una distancia de al menos 70 m de materiales combustibles y sensibles al calor como papel, paja, madera, textiles, carbón, neumáticos de coche, aparatos eléctricos (véanse las figuras F).

- No utilice el DANCE con vientos fuertes ni corrientes de aire.
- ¡La ropa holgada o suelta puede incendiarse! Utilice el DANCE sólo con ropa bien ajustada.
- No utilice el DANCE en funcionamiento continuo ni para calentar habitaciones.

¡ADVERTENCIA!



¡Peligro de incendio por fijación de objetos!
Los objetos fijados o colgados del DANCE pueden incendiarse durante el funcionamiento y provocar un incendio.

No coloque ningún otro objeto en el DANCE y no utilice otros accesorios que no sean los suministrados o los originales de höfats.

¡ADVERTENCIA!



¡Peligro de incendio y lesiones al manipular combustibles!
¡Este producto utiliza combustible líquido de etanol! El etanol es un líquido o gas tóxico e inflamable y puede provocar irritaciones y peligros para la salud.

La ignición puede producirse cuando se enciende el DANCE, por otras fuentes de ignición o cuando se aplica suficiente calor.

- Mantenga el combustible líquido alejado del calor, chispas y llamas abiertas cuando no lo utilice.
- El combustible líquido sólo puede utilizarse al aire libre y en interiores con una ventilación adecuada.
- Manipule con cuidado el combustible líquido para evitar que se derrame. Retire todo el combustible líquido derramado y deséchelo.
- Almacene el combustible líquido sólo en la botella original.
- ¡No apague nunca los fuegos de combustible líquido con agua! Tenga preparado un extintor de clase B o una cubierta de extinción para apagar en caso de accidente.
- Almacene siempre el combustible líquido bien cerrado en habitaciones donde no haya fuego abierto. El etanol es un combustible que se evapora cuando se deja abierto. A temperaturas superiores a 21 grados centígrados, se mezcla con el aire formando una mezcla inflamable e incluso explosiva.

- No almacene nunca más de 6 litros de líquidos inflamables en su hogar. Respete los reglamentos, las normas, las leyes nacionales y regionales, y otros requisitos legalmente vinculantes del lugar de residencia para el almacenamiento y la manipulación de líquidos inflamables. Las especificaciones pueden variar en función del lugar de residencia.
- Siga siempre las instrucciones del recipiente de combustible.
- Compruebe que el DANCE no tenga fugas ni derrames de combustible líquido antes de cada uso.
- No eche nunca el combustible líquido directamente en la base del DANCE, de lo contrario el combustible líquido puede salirse de la carcasa y provocar un incendio incontrolado.
- Evite el riesgo de vuelco siguiendo las instrucciones de instalación del DANCE.
- No deje abierto el combustible líquido sin utilizar y no lo almacene en el Ethanol-Burner.

¡ADVERTENCIA!



¡Peligro de incendio y lesiones por el uso de combustibles no homologados o por el uso de Ethanol-Burners dañados!
El uso de combustibles no homologados o el uso de Ethanol-Burners dañados puede provocar un comportamiento de combustión imprevisto y un incendio.

- Utilice sólo combustibles líquidos de höfats con DANCE como se indica en los datos técnicos.
- No utilice otros líquidos inflamables como alcohol o parafina.
- Utilice sólo el Ethanol-Burner de höfats.
- Si observa algún daño, como óxido o deformación, en el Ethanol-Burner, no lo utilice más y deséchelo inmediatamente.

¡ADVERTENCIA!



¡Peligro de intoxicación para niños!
Los niños pueden beber o ingerir el combustible líquido. Debido a su incoloridad, existe el riesgo de que se confunda con el agua.

- ¡Mantenga el combustible líquido fuera del alcance de los niños!



¡Asegúrese de leer también las instrucciones del recipiente de combustible!**¡PRECAUCIÓN!**



¡Riesgo de quemaduras por superficie caliente!
¡Durante el funcionamiento, algunas partes del DANCE se calientan mucho y pueden provocar quemaduras!

- No transporte nunca el DANCE mientras está funcionando o cuando el cilindro de vidrio esté aún caliente. Espere a que el DANCE se enfríe antes de transportarlo.
- Deje que el DANCE se enfríe completamente antes de desmontarlo, transformarlo o almacenarlo.
- Utilice guantes de rejilla cuando manipule el DANCE caliente para evitar quemaduras.



Riesgo de tropiezos en la instalación
El DANCE puede ser un peligro de tropiezo si se coloca en zonas en las que hay personas de pie o caminando. Esto puede provocar lesiones a las personas o daños al DANCE.

- Coloque el DANCE sólo en zonas donde sea claramente visible y no estorbe a nadie. Hay que tener especial cuidado cuando se instala en la oscuridad.
- No coloque el DANCE en pasillos, corredores u otras vías por las que transiten personas.

CONSEJOS SOBRE EL TAMAÑO DE LA HABITACIÓN

Tamaños de habitación permitidos para operar 1 DANCE:

	Superficie de la habitación (altura del techo aprox. 2,30 m)	Puerta / ventana cerrada	Ventana inclinada	Ventana abierta
DANCE 900	15 m²	✓	✓	✓
	10 m²	✗	✓	✓
	4 m²	✗	✗	✓
DANCE 1200	19 m²	✓	✓	✓
	13 m²	✗	✓	✓
	6 m²	✗	✗	✓

PUESTA EN MARCHA DEL DANCE

Desembalaje y comprobación del volumen de entrega

- Retire todo el material de embalaje del DANCE.
- Después de desembalar, al igual que antes de cada uso, compruebe si las piezas del DANCE presentan algún daño. Si este es el caso, no utilice el DANCE, sino que avise a su distribuidor o contacte directamente con höfats.
- Monte el DANCE tal y como se muestra en las instrucciones breves y se describe en los siguientes capítulos.

Montaje del DANCE



Encontrará una figura del montaje y del volumen de suministro en las instrucciones breves del DANCE.

Determinar el lugar de instalación

¡ADVERTENCIA!



Respete las distancias de seguridad con respecto a materiales combustibles para todas las variantes de instalación (véase la figura F).

- Asegúrese de que es el lugar adecuado para todas las variantes de la instalación para no tener que mover el DANCE después de encenderlo.

¡ADVERTENCIA!



¡Para el uso en interiores, tenga en cuenta las especificaciones sobre el tamaño de la habitación, el tiempo de funcionamiento y la ventilación en «Consejos sobre el tamaño de la habitación»!

INSTALAR EL DANCE COMO FUEGO DE MESA (FIGURAS E, F, G)

Leyenda:

1. Tapa de extinción
2. Eco-Ring para una mayor duración de combustión con un menor consumo de etanol
3. Cilindro de vidrio
4. Ethanol-Burner
5. Base

- Coloque DANCE sobre una superficie nivelada y estable.
- Introduzca el Ethanol-Burner en la base.
- Coloque el cilindro de vidrio en la base.
- ¡Siga las indicaciones de «Encender el fuego»!

LLENADO DE ETHANOL-BURNER (FIGURA A)

NOTA

El uso de combustibles distintos a los recomendados en los datos técnicos puede dar lugar a la formación no deseada de hollín y provocar una formación de llama menor o excesiva. Además, el Ethanol-Burner puede quedar destrozado.

Llene el Ethanol-Burner exclusivamente con combustibles líquidos de höfats. Esta es la única manera de garantizar un uso adecuado.

- Antes de echar el combustible líquido, compruebe que el Ethanol-Burner esté limpio y no esté dañado.
- Retire el cilindro de vidrio de DANCE antes de encenderlo.
- Introduzca el Ethanol-Burner en la base del DANCE (figura A1).
- Llene el Ethanol-Burner con combustible líquido adecuado para su Ethanol-Burner hasta la marca «max» (figura A2).

ENCENDER EL FUEGO (FIGURA B)

PRECAUCIÓN

¡Riesgo de quemaduras al encender debido a una manipulación descuidada del Ethanol-Burner!
La llama del Ethanol-Burner puede estar más alta de lo habitual al encenderlo.

- No coloque nunca la cabeza o la cara sobre el Ethanol-Burner cuando lo encienda.
- ¡Mantenga a los niños alejados del Ethanol-Burner cuando lo encienda!
- ¡Llene el Ethanol-Burner con etanol líquido de höfats hasta la marca «max» antes de cada encendido!

Opcional: Utilice el Ethanol-Burner con Eco-Ring para una mayor duración de combustión con un menor consumo de etanol (Figura B1)

- Si coloca el Eco-Ring en el Ethanol-Burner después de llenarlo, la llama se reducirá un poco y ahorrará combustible líquido. Además, de esta forma su DANCE se quema durante más tiempo.

  ⚠ **¡PRECAUCIÓN!** – ¡Riesgo de quemaduras por superficie caliente! Toque el Eco-Ring sólo cuando se haya enfriado y no directamente después de un proceso de combustión.

- Encienda el Ethanol-Burner en la rejilla con un encendedor (Figura B2).

¡PRECAUCIÓN!



¡Peligro de quemaduras y asfixia por el uso de medios de ignición inadecuados!
Existe peligro de quemaduras debido al uso inadecuado de los dispositivos de iluminación.
Utilice un encendedor.

¡PRECAUCIÓN!



¡Riesgo de quemaduras!
Es posible que cueste ver la llama después del encendido. Al intentar comprobar si ya se ha formado una llama, puede quemarse o entrar en contacto con combustible líquido en llamas.

- Tras el encendido, coloque siempre primero el cilindro de vidrio en el DANCE.
- ¡No mire el cilindro de vidrio desde arriba!
- Utilice guantes ignífugos cuando manipule el DANCE después del encendido.

¡ADVERTENCIA!



¡Peligro de incendio debido a un encendido incorrecto del Ethanol-Burner!
Si enciende el Ethanol-Burner sin haberlo introducido antes en el DANCE, puede quemarse con el Ethanol-Burner caliente al introducirlo en la base. Además, el etanol líquido höfats en combustión puede derramarse y provocar un incendio.

- Encienda el Ethanol-Burner sólo después de haberlo introducido en la base.

ASÍ SE APAGA EL FUEGO (FIGURA D)

Apagar el Ethanol-Burner

- Para apagar el Ethanol-Burner, sujete la tapa de extinción por la cuerda (figura D1).
- A continuación, baje la tapa en el cilindro de vidrio hasta que se apoye en el Ethanol-Burner (figura D2).
- Espere a que la llama se haya apagado y el DANCE se haya enfriado antes de volver a encender o mover el DANCE.

¡PRECAUCIÓN!



¡No utilice nunca la tapa de extinción de otros productos de höfats para apagar el Ethanol-Burner!

¡No utilice ninguna otra tapa que no sea la tapa de extinción para apagar el DANCE!

No deje el DANCE sin vigilancia después de apagarlo sin haber comprobado que realmente se ha apagado.

Después de apagarlo

Cuando haya apagado el Ethanol-Burner y se hayan enfriado todas las piezas, puede hacer lo siguiente:

- Vuelva a rellenar el Ethanol-Burner con combustible y enciéndalo.
- Introduzca un nuevo Ethanol-Burner en el DANCE, llénelo y enciéndalo.
- Vacíe y deseche el combustible que quede en el Ethanol-Burner. Respete la normativa local/nacional para la eliminación de combustible líquido.

¡ADVERTENCIA!



Peligro de incendio y deflagración debido a los residuos de combustible en el Ethanol-Burner.

Los residuos de combustible en el Ethanol-Burner se volatilizan incluso después de la extinción y pueden formar una mezcla inflamable con el aire en el cilindro de vidrio del DANCE

No deje ningún residuo de combustible en el Ethanol-Burner cuando deje de usar el DANCE.

Si es posible, consuma todo el combustible del Ethanol-Burner en un solo proceso.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para proteger las superficies y evitar la contaminación de la llama, debe limpiar el DANCE con regularidad y antes de cada uso.

¡ADVERTENCIA!



Deje que el DANCE se enfríe completamente antes de limpiarlo.

¡ATENCIÓN!



¡El interior del Ethanol-Burner no necesita limpieza ni mantenimiento!

¡No abra nunca el Ethanol-Burner!

¡No vierta ningún líquido en el Ethanol-Burner para limpiarlo!

Limpiar el Ethanol-Burner

- Limpie con regularidad el recipiente del Ethanol-Burner con un paño húmedo.

Limpiar el cilindro de vidrio

- El cilindro de vidrio está hecho de borosilicato de vidrio de alta calidad y se puede limpiar fácilmente con un paño suave y jabón.
- A continuación, aclare bien el cilindro de vidrio para eliminar todos los residuos de jabón. Los restos de jabón aumentan el riesgo de que se formen depósitos de hollín en el vidrio y puedan quemarse sobre él.

Limpieza de la base

- No utilice disolventes fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la base, ni ninguna otra pieza, ya que atacarán las superficies y dejarán marcas de rozaduras.

ALMACENAMIENTO

- No exponga el DANCE a la intemperie durante mucho tiempo.
- Cuando no utilice el DANCE, guárdelo en un lugar seco, bien ventilado y protegido del polvo.

¡PRECAUCIÓN!



Tras un largo periodo de almacenamiento, elimine la suciedad y el polvo antes de volver a utilizar el DANCE.



Recomendamos el uso de la cubierta, que está disponible como accesorio.

¡PRECAUCIÓN!



¡Asegúrese de que se ha quemado todo el combustible líquido antes de guardar el DANCE!

¡PRECAUCIÓN!



Si se deja DANCE en un mismo lugar durante un largo periodo de tiempo, puede producirse una decoloración de la superficie subyacente. Este puede ser el caso, en particular, de materiales sensibles como superficies de madera pintadas o sin tratar, mármol o ciertos plásticos y metales. Para evitar una posible decoloración, el DANCE debe levantarse con regularidad.

Almacenamiento de combustible líquido

Siga las siguientes instrucciones para el almacenamiento de combustible líquido:

- No almacene el combustible líquido que sobre en el Ethanol-Burner.
- Almacene el combustible líquido junto con otros líquidos inflamables en una cantidad total no superior a 20 l.
- Almacene el combustible líquido sólo en la botella original intacta.
- Mantenga siempre la botella de combustible líquido bien cerrada.
- No almacene el combustible líquido cerca de fuentes de ignición o calor.
- Almacene el combustible líquido sólo en estancias bien ventiladas y frescas.

ELIMINACIÓN

Elimine el embalaje



Todos los materiales utilizados son respetuosos con el medio ambiente y reciclables. Elimine los envases de forma respetuosa con el medio ambiente. Puede obtener información sobre las actuales medidas de eliminación en su distribuidor local o a través de su instalación de eliminación de desechos local.

Eliminar el DANCE

- Cuando ya no se use el DANCE, puede eliminarse como chatarra.
- No deseche el cilindro de vidrio en un punto de recogida de residuos de vidrio.



Pregunte sobre las posibilidades de una eliminación adecuada y respetuosa con el medio ambiente de la chimenea en la administración de su ciudad o municipio.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y PREGUNTAS FRECUENTES

El Ethanol-Burner no se puede encender

- Ha utilizado un combustible líquido diferente al recomendado por höfats en el Ethanol-Burner.

→ Hay etanoles especiales que sólo pueden encenderse en determinados productos. No son adecuados para su uso en el DANCE. Vacíe el Ethanol-Burner y rellénelo con combustible líquido de höfats. A continuación, puede volver a encender el DANCE.

- El algodón se ha saturado de agua.

→ Retire el Ethanol-Burner del DANCE. A continuación, retire el líquido que quede y deje que el Ethanol-Burner se seque abierto durante al menos 4 días. Luego puede volver a llenar el Ethanol-Burner con combustible líquido.

→ Tras el encendido, el DANCE tardará un poco más de lo habitual en desarrollar una llama completa. Esto debería mejorar con los próximos disparos.

La formación de la llama ha cambiado

- Ha utilizado un combustible líquido diferente al recomendado por höfats en el Ethanol-Burner.

→ Por lo tanto, sólo utilice el combustible líquido de höfats en el DANCE.

- Está operando el DANCE con un viento demasiado fuerte.

→ El DANCE no está diseñado para un uso con vientos fuertes. Desaconsejamos su uso en caso de viento o ráfagas.

¿Puedo utilizar la tapa de extinción del quemador de gel SPIN convencional?

- No. La tapa de extinción del quemador de gel no apaga completamente el DANCE .

→ Utilice únicamente la tapa de extinción incluida con cable de acero inoxidable para apagar el Ethanol-Burner.

¿Dónde puedo verter los restos de combustible líquido?

→ Infórmese sobre la normativa local/nacional para la eliminación de combustible líquido. Se recomienda quemar el combustible líquido completamente en el DANCE.

Mi DANCE está sucio. ¿Qué puedo hacer?

→ Los restos de hollín blanco o negro en el cilindro de vidrio deben eliminarse lo antes posible con un paño de microfibra y agua limpia. Es mejor no utilizar ningún producto de limpieza. Si utiliza productos de limpieza, asegúrese de que no queden residuos en el vidrio. Utilice sólo combustible líquido de höfats en el DANCE para evitar una formación intensa de hollín.

→ Los residuos de hollín que ya no se pueden eliminar del cilindro de vidrio pueden cocerse en el vidrio. En este caso, sustituya el cilindro de vidrio y elimine inmediatamente los futuros residuos de hollín. Utilice a ser posible combustible líquido de höfats para evitar una formación intensa de hollín.

→ La suciedad ligera en la superficie de combustión del Ethanol-Burner no afecta a la llama. Utilice un cepillo para eliminar la suciedad gruesa de la superficie de combustión del Ethanol-Burner. El Ethanol-Burner no debe meterse en el lavaplatos ni llenarse de agua.

DATOS TÉCNICOS

DANCE 900 Fuego de mesa

Combustible	Combustible líquido de etanol de hofäts
Cantidad máx. de llenado	200 ml
Duración de combustión	aprox. 80 min
Medidas	10,5 x 10,5 x 30,1 cm
Peso	0,8 kg

DANCE 1200 Fuego de mesa

Combustible	Combustible líquido de etanol de hofäts
Cantidad máx. de llenado	500 ml
Duración de combustión	aprox. 100 min
Medidas	15,7 x 15,7 x 40 cm
Peso	1,7 kg

KORREKT BRUG

Dette produkt (i det følgende kaldet "DANCE") er beregnet som dekorativ bordflamme i godt ventilerede rum eller i det fri og kun til brug i det private.

Enhver anden brug eller ændring af produktet, ud over hvad der er beskrevet i denne brugsanvisning, betragtes som ukorrekt brug og kan føre til tingsskader og endda personskade.

Ethanol-Burner kan ikke skilles ad og må ikke åbnes eller ændres!

Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der er opstået som følge af ukorrekt brug.

ADVARSELSSYMBOLER PÅ PRODUKTET OG I BRUGSANVISNINGEN

De følgende symboler og signalord anvendes i denne brugsanvisning, på produktet eller på emballagen.

ADVARSEL!



Dette symbol/signalord advarer dig mod en risiko, som kan medføre død eller alvorlig tilskadekomst.

FORSIGTIG!



Dette symbol/signalord advarer dig mod en risiko, som kan medføre lettere eller moderat tilskadekomst.

BEMÆRK



Dette symbol/signalord gør dig opmærksom på mulige tingsskader.



Dette symbol giver dig nyttige tillægsinformationer til montage eller brug.



Dette symbol henviser til yderligere informationer på det medfølgende informationsark Montage og opstilling.

ADVARSEL!



Brandfare!

Dette symbol advarer dig om risikoen ved åben ild, som kan antænde ting i omgivelserne og i tilfælde af brand forårsage alvorlig tilskadekomst eller død.

FORSIGTIG!



Fare for forbrænding på grund af varme overflader!

Dette symbol/signalord advarer dig mod en risiko ved varme elementer/ overflader, som kan medføre lettere eller moderat tilskadekomst som følge af forbrændinger.

ADVARSEL!



Eksplosionsfare pga. let antændelige eller eksplosive stoffer!
Dette symbol/signalord advarer dig mod en risiko pga. let antændelige eller eksplosive stoffer, som kan medføre død eller alvorlig tilskadekomst.

ADVARSEL!

Fare for forbrænding og kvæstelser ved omgang med flydende brændstof!



Flydende brændstof kan antændes ved påfyldning i Ethanol-Burner, hvis den endnu er varm eller brænder!



Fyld aldrig flydende brændstof i en Ethanol-Burner, hvis den er varm!



Fyld aldrig flydende brændstof i en Ethanol-Burner, hvis den brænder!



Læs altid også anvisningerne på sikkerhedsdatabladet på det flydende brændstofs beholder!

ADVARSEL!

Livsfare på grund af opstilling og brug i rum indendørs!



Dette symbol forbyder anvendelse indendørs!

SIKKERHEDSANVISNINGER



Læs følgende anvisninger opmærksomt og fuldstændigt igennem, før du anvender DANCE!
Gem brugsanvisningen til senere brug. Hvis du giver DANCE videre til tredjepart, skal denne brugsanvisning altid følge med.

- Brugsanvisningen er baseret på gældende standarder og regler i Den Europæiske Union. Overhold regionalt gældende love og restriktioner.
- DANCE skal opbevares utilgængeligt for børn og husdyr. Der skal udvises særlig forsigtighed, når den er i brug samt under afkøling.

ADVARSEL!



Livsfare ved gasudvikling og kulilteforgiftning!
Flydende brændstof forbrænder ikke helt rent. Desuden bliver luften fugtigere og forbruges hurtigere.

Brug af DANCE i dårligt ventilerede rum kan føre til forgiftning eller død ved kulilteforgiftning!

- Anvend kun DANCE i godt ventilerede rum.
- Ud over DANCE må der ikke være nogen aktiv ild i det samme lokale!
- Anvend ikke DANCE ikke lukkede og meget små rum, eksempelvis telte, campingvogne, autocampere, både.
- I tilfælde af brug indendørs skal angivelserne for rumstørrelse, anvendelsestid og ventilation under "Anvisninger om rummets størrelse" følges!

ADVARSEL!



Eksplosionsfare pga. let antændelige eller eksplosive stoffer!
Brug af DANCE i nærheden af let antændelige eller eksplosive stoffer kan medføre tilskadekomst eller død pga. stikflammer eller eksplosion!

Ukorrekt lagering og uhensigtsmæssig omgang med flydende brændstof kan medføre eksplosioner.

- Brug aldrig DANCE i nærheden af opbevaringssteder for let antændelige eller eksplosive stoffer som fx benzin, opløsningsmidler, gasser eller fyrværkeri.

ADVARSEL!



Brandfare i tilfælde af ukorrekt anvendelse!
Forkert brug af DANCE kan forårsage brand!

- Lad aldrig DANCE være uden opsyn under brug.
- Brug kun DANCE med en afstand af mindst 70 cm til brændbare og varmefølsomme materialer som papir, strå, træ, tekstiler, kul, bildæk og elektroniske apparater (se figur F).
- Anvend ikke DANCE i vind eller gennemtræk af kraftig karakter.
- Der kan gå ild i løstsiddende eller flagrende tøj! Brug kun DANCE iført tøj, der ikke sidder løst.
- Anvend ikke DANCE vedvarende eller til at varme rum op.

ADVARSEL!



Brandfare ved anbringelse af genstande!
Genstande, som anbringes eller hænges på DANCE, kan under brug antænde og udløse end brand.

Hæng ikke andre genstand på DANCE, og anvend ingen yderligere monteringsdele end medfølgende eller originalt höfats tilbehør.

ADVARSEL!



Fare for forbrænding og kvæstelser ved omgang med brændstoffer!
Dette produkt anvender flydende ethanol-brændstof! Ethanol er en giftig og brændbar væske hhv. gas og kan give irritation og sundhedsfarer.

DANCE kan antændes af andre tændingskilder eller ved tilstrækkeligt varmestråling.

- Hold det flydende brændstof væk fra varmepåvirkninger, gnister, gløder eller åben ild, når du ikke anvender det.
- Flydende brændstof må kun anvendes udendørs og kun indendørs med tilstrækkelig ventilation.
- Undgå at spilde flydende brændstof ved at håndtere det forsigtigt. Fjern spildt flydende brændstof grundigt, og bortskaf det.
- Bevar kun flydende brændstof i originalflasker.
- Sluk aldrig brande fra flydende brændstof med vand! Hav en brandslukker af klasse B eller et brandtæppe klar i tilfælde af en ulykke.
- Opbevar altid flydende brændstof godt lukket i rum, hvor der ikke er nogen åben ild. Ethanol er et brændstof, der fordamper, hvis det ikke er lukket inde. Ved temperaturer over 21 grader danner det sammen med luft en let antændelig, endda eksplosionsfarlig blanding.
- Opbevar ikke mere end 6 liter let brændbare væsker i dit hjem. Overhold nationale og regionale regler, bestemmelser, love og andre juridisk bindende forskrifter der, hvor du bor, vedrørende opbevaring og håndtering af let brændbare væsker. Reglerne kan variere afhængigt af, hvor man bor.
- Følg altid anvisningerne på brændstoffets beholder.
- Kontrollér før hver brug DANCE for utætte steder eller lækket flydende brændstof.
- Fyld aldrig flydende brændstof direkte i DANCE's soklen, da der så kan løbe brændstof ud af huset og kan opstå ukontrolleret brand.

- Undgå fare for at vælte ved at følge DANCE's opstillingsvejledning.
- Lad ikke uforbrugt flydende brændstof stå åben, og opbevar det ikke i Ethanol-Burner.

ADVARSEL!



Fare for brand og kvæstelser ved anvendelse af brændstoffer, der ikke er godkendte, eller brug af en beskadiget Ethanol-Burner!
Anvendelse af brændstoffer, der ikke er godkendte, eller brug af en beskadiget Ethanol-Burner kan medføre uforudsigelig forbrænding og brand.

- Anvend udelukkende flydende brændstof fra höfats med DANCE, som angivet i de tekniske oplysninger.
- Anvend ikke andre brændbare væsker som spiritus eller petroleum.
- Anvend udelukkende Ethanol-Burner fra höfats.
- Hvis du fastslår skader som rust eller deformation på Ethanol-Burner, må den ikke længere anvendes og skal bortskaffes omgående.

ADVARSEL!



Fare for forgiftning af børn!
Børn kan drikke eller sluge flydende brændstof. Da det ingen farve har er der risiko for at forveksle det med vand.

- Lad ikke børn få fat i flydende brændstof!



Læs altid anvisningerne på brændstoffets beholder!

FORSIGTIG!



Fare for forbrænding på grund af varme overflader!
Under brug bliver dele af DANCE meget varme og kan give forbrændinger!

- Transportér aldrig DANCE under brug, eller mens glascylinderen stadig er varm. Vent med transport, indtil DANCE er kølet af.
- Lad DANCE køle fuldstændigt af, før du demonterer, omruster eller lagrer den.
- Hav brandhandsker på, når DANCE er varm, og du tager fat i den, så du undgår forbrændinger.



Fare for at snuble, når den opstilles
Der kan være en risiko for at snuble over DANCE, hvis den opstilles i områder, hvor der står eller løber folk. Det kan give skader på personer eller skader på DANCE.

- Stil kun DANCE op i områder, hvor den er godt synlig og ikke står i vejen for folk. Vær særligt opmærksom ved opstilling på mørke steder.
- Stil ikke DANCE op i gennemgangsområder, korridorer eller på andre veje, hvor der går personer.

ANVISNINGER OM RUMMETS STØRRELSE

Tilladt rumstørrelse ved anvendelse af 1 DANCE:

	Rumareal (lofthøjde ca. 2,30 m)	Lukkede vinduer/ døre	Vippet vinduet	Åbent vindue
DANCE 900	15 m²	✓	✓	✓
	10 m²	✗	✓	✓
	4 m²	✗	✗	✓
DANCE 1200	19 m²	✓	✓	✓
	13 m²	✗	✓	✓
	6 m²	✗	✗	✓

FØRSTE ANVENDELSE AF DANCE

Udpakning og kontrol af leveringsomfanget

- Fjern samtlige emballagematerialer fra DANCE.
- Kontrollér efter udpakning samt før hver brug, om der er skader på DANCEs dele. Er dette tilfældet, må DANCE ikke benyttes. Underret din forhandler, eller henvend dig direkte til höfats.
- Monter din DANCE, som vist i kvikguiden, og som beskrevet i følgende kapitler.

Montering af DANCE



Du finder en illustration af montagen og leveringsomfanget i kvikguiden til din DANCE.

Bestem opstillingsstedet

ADVARSEL!



Overhold for alle opstillingsvarianter sikkerhedsafstandene til brændbare materialer (se figur F).

- Sørg ved alle opstillingsvarianter for at sikre dig, at stedet er egnet, så du ikke skal flytte DANCE efter optænding.

ADVARSEL!



I tilfælde af brug indendørs skal angivelserne for rumstørrelse, anvendelsestid og ventilation under "Anvisninger om rummets størrelse" følges!

OPSTILLING AF DANCE SOM BORDFLAMME (FIGUR E, F, G)

Forklaring:

1. Slukningslåg
2. Eco-Ring for længere brændetid med lavere ethanolforbrug
3. Glascylinder
4. Ethanol-Burner
5. Sokkel

- Placer DANCE på en plan og stabil overflade.
- Sæt Ethanol-Burner ind i soklen.
- Sæt glascylinderen på soklen.
- Følg anvisningerne under "Sådan tændes ilden"!

PÅFYLDNING AF ETHANOL-BURNER (FIGUR A)

BEMÆRK



Brug af andre brændstoffer end dem, der er anbefalet i de tekniske oplysninger, kan medføre uønsket dannelse af sod og mindre eller for høje flammer. Desuden kan Ethanol-Burner blive ødelagt.

Fyld udelukkende Ethanol-Burner med flydende brændstoffer fra höfats. Kun på den måde kan problemfri anvendelse garanteres.

- Kontrollér før påfyldning med flydende brændstof Ethanol-Burner for urenheder eller skader.
- Fjern glascylinderen fra DANCE, før den tændes.
- Sæt igen Ethanol-Burner i soklen på din DANCE (figur A1).
- Fyld det til Ethanol-Burner egnede flydende brændstof på op til markeringen „max“ i Ethanol-Burner (figur A2).

SÅDAN TÆNDES ILDEN (FIGUR B)

FORSIGTIG!



Risiko for forbrændinger ved optænding på grund af uforsigtig håndtering af Ethanol-Burner!
Flammen på Ethanol-Burner kan være højere end normalt, når den tændes.

- Hold aldrig hovedet eller ansigtet over Ethanol-Burner, når du tænder den!
- Hold børn væk fra Ethanol-Burner, når du tænder den!
- Fyld Ethanol-Burner med höfats flydende ethanol op til »max«-mærket før hver optænding!

Valgfrit: Brug Ethanol-Burner med Eco-Ring (Figur B1)

- Hvis du placerer Eco-Ringen på Ethanol-Burner efter påfyldning, reduceres flammen og brænder derfor længere.

  ⚠ **FORSIGTIG!** – Fare for forbrænding på grund af varme overflader! Rør kun ved Eco-Ringen i afkølet tilstand og ikke direkte efter en forbrændingsproces.

- Antænd din Ethanol-Burner ved gitteret med en fyrfadslighter (figur B2).

FORSIGTIG!



Fare for forbrænding ved brug af ikke-egnede optændingsmidler!
Ved brug af ukorrekt anvendelse af optændingsmidler er der brandfare.

Anvend en fyrfadslyslighter til antændingen.

FORSIGTIG!



Forbrændingsfare!
Flammen kan efter tændingen muligvis ikke ses særligt godt. Ved forsøg på på at teste om der allerede er kommet en flamme, kan du brænde dig eller komme i kontakt med brændende flydende brændstof.

- Sæt efter antændelse altid som det første glascylinderen på DANCE.
- Se ikke oppefra ned i glascylinderen!
- Brug brandhandsker, når du håndterer DANCE efter optænding.

ADVARSEL!



Brandfare ved ukorrekt antænding af Ethanol-Burner!
Hvis du tænder Ethanol-Burner uden først at sætte den ind i DANCE, kan du brænde dig på den varme Ethanol-Burner, når du sætter den ind i soklen. Desuden kan brændende höfats flydende ethanol lække ud og forårsage brand.

- Tænd først Ethanol-Burner, efter du har sat den i soklen.

SÅDAN SLUKKER DU ILDEN (FIGUR D)

Sluk Ethanol-Burner

- Sluk Ethanol-Burner ved at tage fast i wiren på slukningsdækslet (figur D1).
- Sænk så dækslet ned i glascylinderen, indtil den ligger på Ethanol-Burner (figur D2).
- Vent, indtil flammen er slukket og DANCE er kølet af, før du igen tænder og flytter DANCE.

FORSIGTIG!



Anvend aldrig slukningsdækslet fra andre höfats produkter til at slukke Ethanol-Burner!

Anvend ikke andre afdækninger end slukningsdækslet til at slukke DANCE!

Efterlad ikke DANCE uden opsyn efter slukningen uden at kontrollere, om den virkeligt er slukket.

Efter slukning

Når du har slukket Ethanol-Burner, og alle dele er kølet af, kan du gøre følgende:

- Fyld den igen med flydende brændstof, og tænd den.
- Sæt igen Ethanol-Burner i DANCE, fyld den, og tænd den.
- Tøm brændstoffet ud, der eventuelt forbliver i Ethanol-Burner, og bortskaf det. Følg lokale/nationale regler for bortskaffelse af flydende brændstof.

ADVARSEL!



Fare for brand og eksplosiv antænding, hvis der er rester af brændstof i Ethanol-Burner.

Rester af brændstof i Ethanol-Burner fordamper også efter slukning og kan danne en brændbar blanding af luft i DANCE glascylinderen

Lad ikke rester af brændstof være til overs i Ethanol-Burner, når du ikke længere anvender DANCE.

Forbrug om muligt alt brændstof i Ethanol-Burner efter en forbrænding.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

ADVARSEL!



Lad DANCE køle fuldstændigt af før rengøring.

ADVARSEL!



Indersiden af Ethanol-Burner skal ikke rengøres eller vedligeholdes!

Åbn aldrig Ethanol-Burner!

Hæld ikke væsker i Ethanol-Burner for at rengøre den!

Rengøring af Ethanol-Burner

- Rengør Ethanol-Burners beholder regelmæssigt med en fugtig klud.

Rengøring af glascylinderen

- Glascylinderen består af borosilikatglas af høj kvalitet og er let at rengøre med en blød klud og sæbe.
- Skyl glascylinderen grundigt efter for at fjerne alle sæberester. Sæberester øger risikoen for aflejringer af sod på glasset og kan brænde fast på glasset.

Rengøring af basen

- Brug ikke stærke eller slibende opløsningsmidler eller skuresvampe til at rengøre basen eller andre dele, da disse vil angribe overfladerne og efterlade slidmærker.

OPBEVARING

- Udsæt ikke DANCE for vejrlig i længere tid.
- Når DANCE ikke anvendes, skal den opbevares et tørt og godt ventileret sted, der er beskyttet mod støv.

FORSIGTIG!



Fjern efter længere tids opbevaring først aflejringer af snavs og støv, får du benytter DANCE igen.



Vi anbefaler at anvende afdækningsdækslet, der kan fås som tilbehør.

FORSIGTIG!



Vær opmærksom på, at alt flydende brændstof er forbrændt, før du sætter DANCE til opbevaring!

FORSIGTIG!



Hvis DANCE efterlades på samme sted i længere tid, kan der opstå misfarvning af den underliggende overflade. Det kan især være tilfældet med følsomme materialer som f.eks. malede eller ubehandlede træoverflader, marmor eller visse plasttyper og metaller. For at undgå misfarvning bør DANCE løftes regelmæssigt.

Opbevaring af flydende brændstof

Vær opmærksom på følgende anvisninger vedrørende opbevaring af flydende brændstof:

- Opbevar ikke rester af flydende brændstof i Ethanol-Burner.
- Opbevar flydende brændstof sammen med andre brændbare væsker og ikke mere end 20 l samlet mængde.
- Opbevar kun flydende brændstof i ubeskadigede originalflasker.
- Hold altid flasken med flydende brændstof ordentligt lukket.
- Opbevar ikke flydende brændstof i nærheden af antændings- eller varmekilder.

- Opbevar kun flydende brændstof i godt ventilerede og kølige rum.

BORTSKAFFELSE

Bortskaffelse af emballagen



Alle anvendte materialer er miljøvenlige og forureningsfrie. Bortskaf emballagen miljøvenligt. Find oplysninger om aktuelle muligheder for bortskaffelse hos din forhandler eller hos dit lokale affaldsanlæg.

Bortskaffelse af DANCE

- Hvis DANCE ikke længere skal anvendes, kan DANCE bortskaffes som metalaffald.
- Bortskaf ikke glascylinderen på et indsamlingssted for glasaffald.



Søg oplysninger hos din by- eller kommunalforvaltning om mulighederne for en miljøvenlig og reglementeret bortskaffelse af produktet.

FEJLAFHJÆLPNING OG OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL

Ethanol-Burner kan ikke tændes

- Du har anvendt et andet flydende brændstof i Ethanol-Burner end det, höfats har anbefalet.

→ Der er specialethanol, som kun kan antændes i bestemte produkter. De er ikke egnede til brug i DANCE. Tøm Ethanol-Burner, og fyld den igen med höfats flydende brændstof. Efterfølgende kan du tænde DANCE igen.

- Vattet har suget sig fuldt af vand.

→ Tag din Ethanol-Burner ud af DANCE. Fjern efterfølgende overskydende væske, og lad din Ethanol-Burner tørre i mindst 4 dage. Derefter kan du igen fylde din Ethanol-Burner med flydende brændstof.

→ Efter antænding skal DANCE bruger lidt længere tid end normalt, før flammen er helt udviklet. Det burde blive forbedret i løbet af de efterfølgende brændeforløb.

Flammedannelsen har ændret sig

- Du har anvendt et andet flydende brændstof i Ethanol-Burner end det, höfats har anbefalet.

→ Anvend derfor kun flydende brændstof fra höfats i din DANCE.

- Du anvender din DANCE i for kraftig vind.

→ DANCE er ikke beregnet til brug i kraftig vind. Vi fraråder på det kraftigste brug i vind eller ved kraftige vindstød.

Kan jeg anvende slukningslåget fra en traditionel SPIN gelbrænder?

- Nej. DANCE slukkes ikke fuldstændigt med gelbrænderens slukningsdæksel.

→ Anvend udelukkende det medfølgende slukningsdæksel med rustfri stålwire til at slukke Ethanol-Burner.

Hvor må jeg bortskaffe overskydende flydende brændstof?

→ Undersøg de lokale/nationale regler for bortskaffelse af flydende brændstof. Vi anbefaler at forbrænde det flydende brændstof fuldstændigt i DANCE.

Min DANCE er tilsmudset. Hvad kan jeg gøre?

→ Hvide eller sorte sodrester på glascylinderen skal fjernes så hurtigt som muligt med en mikrofiberklud eller rent vand. Anvend helst ikke rengøringsmiddel. Hvis du anvender rengøringsmiddel, skal du sikre dig, at der ikke er nogen rester tilbage på glasset. Anvend kun flydende brændstof fra höfats i din DANCE for at undgå kraftig dannelse af sod.

→ Rester af sod, der ikke længere kan fjernes fra glascylinderen, er muligvis indbagt i glasset. Udskift i så fald glascylinderen, og fjern i fremtiden rester af sod med det samme. Anvend kun flydende brændstof fra höfats for at undgå kraftig dannelse af sod.

→ Let snavs på Ethanol-Burners brændende overflade har ingen effekt på flammen. Brug en børste til at fjerne groft snavs fra Ethanol-Burners forbrændingsoverflade. Ethanol-Burner må ikke sættes i opvaskemaskinen eller fyldes med vand.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

DANCE 900 bordflamme

Brændstof	höfats flydende ethanol-brændstof
Maks. påfyldningsmængde	200 ml
Brændetid	ca. 80 min
Dimensioner	10,5 x 10,5 x 30,1 cm
Vægt	0,8 kg

DANCE 1200 bordflamme

Brændstof	höfats flydende ethanol-brændstof
Maks. påfyldningsmængde	500 ml
Brændetid	ca. 100 min
Dimensioner	15,7 x 15,7 x 40 cm
Vægt	1,7 kg

BEOOGD GEBRUIK

Dit product (hierna "DANCE" genoemd) is bedoeld als decoratief tafelvuur in goed geventileerde ruimtes of buitenshuis en is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Elk ander gebruik of elke wijziging van het product dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt als niet-beoogd beschouwd en kan leiden tot materiële schade of zelfs persoonlijk letsel.

De Ethanol-Burner kan niet worden gedemonteerd en mag niet worden geopend of gewijzigd!

De producent is niet aansprakelijk voor schade die door niet-beoogd gebruik is ontstaan.

WAARSCHUWINGSSYMBOLEN OP HET PRODUCT EN IN DE GEBRUIKSAANWIJZING

In deze gebruiksaanwijzing, op het product of op de verpakking worden de volgende symbolen en signaalwoorden gebruikt.

WAARSCHUWING!



Dit symbool/signaalwoord waarschuwt je voor een gevaar dat de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

VOORZICHTIG!



Dit symbool/signaalwoord waarschuwt je voor een gevaar dat licht of matig letsel tot gevolg kan hebben.

OPMERKING



Dit symbool/signaalwoord duidt op mogelijke materiële schade.



Dit symbool geeft je nuttige aanvullende informatie over montage of bediening.



Dit symbool verwijst naar verdere informatie op het meegeleverde blad Montage & opstellen.

WAARSCHUWING!



Brandgevaar!

Dit symbool waarschuwt je voor gevaar door open vuur, dat onderdelen in de buurt kan doen ontbranden en personen door brand ernstig kan verwonden of doden.

VOORZICHTIG!



Gevaar voor brandwonden door hete oppervlakken!

Dit symbool waarschuwt je voor gevaar door hete onderdelen/oppervlakken, die tot lichte of matige brandwonden tot gevolg kunnen hebben.

WAARSCHUWING!



Explosiegevaar door licht ontvlambare of explosieve stoffen!
Dit symbool waarschuwt je voor gevaar door licht ontvlambare of explosieve stoffen, die de dood of ernstig letsel tot gevolg kunnen hebben.

WAARSCHUWING!

Brand- en verwondingsgevaar bij het werken met vloeibare brandstof!



Vloeibare brandstof kan ontbranden als deze in de nog hete of brandende Ethanol-Burner wordt gedaan!



Giet nooit vloeibare brandstof in de hete Ethanol-Burner!



Giet nooit vloeibare brandstof in de brandende Ethanol-Burner!



Lees ook de instructies op het veiligheidsinformatieblad van de verpakkingen van vloeibare brandstoffen!

WAARSCHUWING!

Levensgevaar door opstelling en gebruik binnenshuis!



Dit symbool verbiedt gebruik binnenshuis!

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Lees de volgende instructies zorgvuldig en volledig door voordat je de DANCE in gebruik neemt!

Bewaar de gebruiksaanwijzing voor verder gebruik. Als je de DANCE aan derden doorgeeft, geef dan ook deze gebruiksaanwijzing mee.

- De gebruikershandleiding is gebaseerd op de normen en regels die in de Europese Uni van kracht zijn. Neem regionaal geldende beperkingen en wetten in acht.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de DANCE. Wees heel voorzichtig bij het aansteken, tijdens de werking en bij het afkoelen.

WAARSCHUWING!



Levensgevaar door gasontwikkeling en koolmonoxidevergiftiging!
Vloeibare brandstof brandt niet volledig residuvrij. Bovendien wordt de lucht vochtiger en wordt sneller verbruikt.

Het gebruik van de DANCE in slecht geventileerde ruimtes kan leiden tot vergiftiging of de dood door koolmonoxidevergiftiging!

- Gebruik de DANCE alleen in goed geventileerde ruimtes.
- Naast de DANCE mag geen ander vuur in dezelfde ruimte in gebruik worden genomen!
- Gebruik de DANCE niet in gesloten en zeer kleine ruimten, bijv. tenten, caravans, stacaravans, boten.
- Neem bij gebruik binnenshuis de specificaties voor grootte van de ruimte, gebruiksduur en ventilatie onder "Instructies voor de grootte van de ruimte" in acht!

WAARSCHUWING!



Explosiegevaar door licht ontvlambare of explosieve stoffen!
Het gebruik van de DANCE in de buurt van licht ontvlambare of explosieve stoffen kan leiden tot verwondingen of de dood door steekvlammen of explosies!

Onjuiste opslag en onjuiste behandeling van vloeibare brandstof kan tot explosie leiden.

- Gebruik de DANCE nooit in de buurt van licht ontvlambare of zelfs explosieve stoffen zoals benzine, oplosmiddelen, gassen of vuurwerk.

WAARSCHUWING!



Brandgevaar door onjuist gebruik!
Onjuist gebruik van de DANCE kan leiden tot brand!

- Laat de DANCE tijdens het gebruik nooit onbeheerd achter.
- Gebruik de DANCE alleen op een afstand van minimaal 70 m van brandbare en warmtegevoelige materialen zoals papier, stro, hout, textiel, kolen, autobanden, elektrische apparaten (zie afbeelding F).
- Gebruik de DANCE niet bij sterke wind of tocht.
- Loszittende of wapperende kleding kan vuur vatten! Gebruik de DANCE alleen met goed passende kleding.
- Gebruik de DANCE niet continu of voor het verwarmen van ruimtes.

WAARSCHUWING!



Brandgevaar door het bevestigen van voorwerpen!
Voorwerpen die aan de DANCE zijn bevestigd of eraan hangen, kunnen tijdens het gebruik vuur vatten en brand veroorzaken.

Bevestig geen andere voorwerpen aan de DANCE en gebruik geen andere bevestigingen dan de meegeleverde of originele accessoires van Höfats.

WAARSCHUWING!



Brand- en verwondingsgevaar bij het werken met brandstoffen!
Dit product gebruikt vloeibare ethanol brandstof! Ethanol is een giftige en ontvlambare vloeistof of een giftig en ontvlambaar gas en kan irritatie en gezondheidsrisico's veroorzaken.

Ontsteking kan plaatsvinden wanneer de DANCE wordt aangestoken, door andere ontstekingsbronnen of wanneer voldoende warmte wordt toegepast.

- Houd de vloeibare brandstof uit de buurt van hitte, vonken en open vuur als je deze niet gebruikt.
- Vloeibare brandstof mag alleen buitenshuis en binnenshuis met voldoende ventilatie worden gebruikt.
- Vermijd het morsen van vloeibare brandstof door er voorzichtig mee om te gaan. Verwijder gemorste vloeibare brandstof grondig en voer deze af.
- Bewaar vloeibare brandstof alleen in de originele flessen.
- Blus een brand van vloeibare brandstof nooit met water! Houd een brandblusser van klasse B of een branddeken klaar om te blussen in geval van een ongeval.
- Bewaar vloeibare brandstof altijd goed afgesloten in ruimtes waar geen open vuur is. Ethanol is een brandstof die verdampt als hij openstaat. Bij temperaturen van meer dan 21 graden Celsius vormt het samen met lucht een licht ontvlambaar, zelfs explosief mengsel.
- Bewaar niet meer dan 6 liter licht ontvlambare vloeistoffen in je woning. Neem de nationale en regionale voorschriften, regels, wetten en andere wettelijk bindende voorschriften van je woonplaats in acht voor de opslag en hantering van licht ontvlambare vloeistoffen. De voorschriften kunnen variëren afhankelijk van waar je woont.

- Volg altijd de instructies op de verpakking van de brandstof.
- Controleer de DANCE voor elk gebruik op lekken of morsen van vloeibare brandstof.
- Doe nooit vloeibare brandstof rechtstreeks in de base van de DANCE, anders kan er vloeibare brandstof uit de behuizing lekken en een ongecontroleerde brand veroorzaken.
- Vermijd het risico van kantelen door de montage-instructies van de DANCE op te volgen.
- Laat ongebruikte vloeibare brandstof niet open staan en bewaar deze niet in de Ethanol-Burner.

WAARSCHUWING!



Brand- en verwondingsgevaar door gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen of gebruik van beschadigde Ethanol-Burner!
Het gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen of het gebruik van een beschadigde Ethanol-Burner kan leiden tot onvoorzien brandverdrag en brand.

- Gebruik alleen vloeibare brandstoffen van höfats met de DANCE zoals aangegeven in de technische gegevens.
- Gebruik geen andere ontvlambare vloeistoffen zoals spiritus of paraffine.
- Gebruik alleen Ethanol-Burner van höfats.
- Als je schade, zoals roest of vervorming, opmerkt op de Ethanol-Burner, gebruik hem dan niet meer en doe hem onmiddellijk weg.

WAARSCHUWING!



Vergiftigingsgevaar voor kinderen!
Kinderen kunnen de vloeibare brandstof drinken of inslikken. Door de kleurloosheid bestaat het gevaar van verwarring met water.

- Houd vloeibare brandstof buiten het bereik van kinderen!



Lees ook de instructies op de verpakking van de brandstof!

VOORZICHTIG!



Gevaar voor brandwonden door hete oppervlakken!
Tijdens het gebruik worden onderdelen van de DANCE zeer heet en kunnen brandwonden veroorzaken!

- Vervoer de DANCE nooit tijdens het gebruik of wanneer de glazen cilinder nog heet is. Wacht tot de DANCE is afgekoeld voordat je hem vervoert.
- Laat de DANCE volledig afkoelen voordat je hem uit elkaar haalt, ombouwt of opbergt.
- Draag barbecuehandschoenen bij het hanteren van de hete DANCE om brandwonden te voorkomen.



Risico van struikelen bij het opstellen
De DANCE kan struikelgevaar opleveren wanneer hij wordt geplaatst in gebieden waar mensen staan of lopen. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel of schade veroorzaken aan de DANCE.

- Plaats de DANCE alleen in gebieden waar hij duidelijk zichtbaar is en niet in de weg staat van mensen. Bijzondere voorzichtigheid is geboden bij het opstellen in het donker.
- Plaats de DANCE niet in doorgangen, gangen of op andere wegen waar mensen lopen.

INSTRUCTIES VOOR DE GROOTTE VAN DE RUIMTE

Toegestane ruimtes bij gebruik van 1 DANCE:

	Ruimte plafondhoogte ong. 2,30 m)	Ramen/ deuren gesloten	Raam gekanteld	Raam geopend
DANCE 900	15 m²	✓	✓	✓
	10 m²	✗	✓	✓
	4 m²	✗	✗	✓
DANCE 1200	19 m²	✓	✓	✓
	13 m²	✗	✓	✓
	6 m²	✗	✗	✓

DANCE IN GEBRUIK NEMEN

Uitpakken en inhoud van de levering controleren

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van de DANCE.
- Controleer na het uitpakken alsook voor elk gebruik of de onderdelen van de DANCE beschadigd zijn. Gebruik de DANCE in dat geval niet, maar informeer je verkoper of neem direct contact op met höfats.
- Zet je de DANCE in elkaar zoals aangegeven in de snelstartgids en zoals beschreven in de volgende hoofdstukken.

DANCE in elkaar zetten



Een illustratie van het samenstellen en de omvang van de levering vind je in de DANCE snelstartgids.

De plaats van opstelling bepalen

WAARSCHUWING!



Voor alle opstellingsvarianten moeten de veiligheidsafstanden tot brandbare materialen in acht worden genomen (zie afbeelding F).

- Zorg er bij alle opstellingsmogelijkheden voor dat dit de juiste plaats is, zodat je de DANCE niet hoeft te verplaatsen nadat je hem hebt aangestoken.

WAARSCHUWING!



Neem bij gebruik binnenshuis de specificaties voor grootte van de ruimte, gebruiksduur en ventilatie onder "Instructies voor de grootte van de ruimte" in acht!

DANCE OPSTELLEN ALS TAFELVUUR (AFBEELDINGRN E, F, G)

Legende:

1. Blusdeksel
2. Eco-Ring voor een langere brandduur met een lager ethanolverbruik
3. Glazen cilinder
4. Ethanol-Burner
5. Base

- Plaats de DANCE op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Plaats de Ethanol-Burner in de base.
- Plaats de glazen cilinder op de base.
- Volg de instructies onder "Het vuur aansteken"!

ETHANOL-BURNER VULLEN (AFBEELDING A)

OPMERKING

Het gebruik van andere brandstoffen dan aanbevolen in de technische gegevens kan leiden tot ongewenste roetvorming en minder of te hoge vlamvorming. Bovendien kan de Ethanol-Burner onherstelbaar worden beschadigd.

Vul de Ethanol-Burner uitsluitend met vloeibare brandstoffen van höfats. Dit is de enige manier om een juist gebruik te verzekeren.

- Controleer de Ethanol-Burner op vuil of schade voordat je hem vult met vloeibare brandstof.
- Verwijder de glazen cilinder uit de DANCE voordat u deze aansteekt.
- Steek de Ethanol-Burner in de base van de DANCE (afbeelding A1).
- Vul de Ethanol-Burner met vloeibare brandstof die geschikt is voor je Ethanol-Burner tot aan de markering „max“ (afbeelding A2).

HET VUUR AANSTEKEN (AFBEELDING B)

LET OP!

Gevaar voor brandwonden bij het aansteken door onzorgvuldig gebruik van de Ethanol-Burner!
De vlam van de Ethanol-Burner kan bij het aansteken hoger zijn dan normaal.

- Houd nooit uw hoofd of gezicht boven de Ethanol-Burner wanneer u deze aansteekt!
- Houd kinderen uit de buurt van de Ethanol-Burner wanneer u deze aansteekt!
- Vul de Ethanol-Burner met vloeibare ethanol van höfats tot de “max”-markering voordat u hem aansteekt!

Optioneel: Ethanol-Burner met Eco-Ring voor een langere brandduur met een lager ethanolverbruik gebruiken (afbeelding B1)

- Als u de Eco-Ring op de Ethanol-Burner plaatst na het vullen, wordt de vlam verminderd en brandt deze dus langer.

⚠ VOORZICHTIG! – Verbrandingsgevaar door hete oppervlakken! Raak de Eco-Ring alleen aan als deze is afgekoeld en niet direct na het branden.

- Steek de Ethanol-Burner op het rooster aan met een staafaansteker (afbeelding B2).

VOORZICHTIG!

Gevaar voor brandwonden door gebruik van ongeschikte aansteekmiddelen!

Door onjuist gebruik van aansteekmiddelen bestaat gevaar voor brandwonden.

Gebruik een staafaansteker om het aan te steken.

VOORZICHTIG!



Gevaar voor brandwonden!
De vlam kan moeilijk te zien zijn na het aansteken. Wanneer je probeert te testen of er al een vlam is gevormd, kun je jezelf verbranden of in contact komen met brandende vloeibare brandstof.

- Plaats na het aansteken altijd eerst de glazen cilinder op de DANCE.
- Kijk niet van bovenaf in de glazen cilinder!
- Draag brandhandschoenen bij het hanteren van de DANCE-lucht na het aansteken.

WAARSCHUWING!



Brandgevaar door ondeskundig aansteken van de Ethanol-Burner!
Als u de Ethanol-Burner aansteekt zonder deze eerst in de DANCE-lucht te steken, kunt u zich verbranden aan de hete Ethanol-Burner wanneer u
deze in het base steekt. Bovendien kan brandende vloeibare ethanol van höfats weglekken en brand veroorzaken.

- Steek de Ethanol-Burner pas aan nadat je hem in de base hebt gestoken.

ZO DOOF JE HET VUUR (AFBEELDING D)

Ethanol-Burner doven

- Om de Ethanol-Burner te doven, neem je het blusdeksel vast bij de kabel (afbeelding D1).
- Laat vervolgens het deksel in de glazen cilinder zakken tot het op de Ethanol-Burner rust (afbeelding D2).
- Wacht tot de vlam is gedoofd en de DANCE is afgekoeld voordat je de DANCE weer aansteekt of verplaatst.

VOORZICHTIG!



Gebruik nooit het blusdeksel van andere höfats producten om de Ethanol-Burner te blussen!

Gebruik geen andere deksels dan het blusdeksel om de DANCE te doven!

Laat de DANCE na het doven niet onbeheerd achter zonder te controleren of het vuur echt is uitgegaan.

Na het doven

Nadat je de Ethanol-Burner hebt gedoofd en alle onderdelen zijn afgekoeld, kun je het volgende doen:

- Vul de Ethanol-Burner opnieuw met brandstof en ontsteek hem.
- Plaats een nieuwe Ethanol-Burner in de DANCE, vul hem en ontsteek hem.
- Verwijder alle brandstof die in de Ethanol-Burner is achtergebleven. Neem daarbij de plaatselijke/nationale voorschriften voor de verwijdering van vloeibare brandstof in acht.

WAARSCHUWING!



Gevaar voor brand en ontsteking door brandstofresten in de Ethanol-Burner.

Brandstofresten in de Ethanol-Burner vervluchtigen ook na het doven en kunnen in de glazen cilinder van de DANCE een ontvlambaar mengsel met lucht vormen

Laat geen brandstofresten achter in de Ethanol-Burner wanneer je de DANCE niet meer gebruikt.

Gebruik, indien mogelijk, alle brandstof in de Ethanol-Burner in één keer op.

REINIGING EN ONDERHOUD

Om de oppervlakken te beschermen en vervuiling van de vlam te voorkomen, moet je de DANCE regelmatig en voor elk gebruik reinigen.

WAARSCHUWING!



Laat de DANCE volledig afkoelen alvorens hem te reinigen.

WAARSCHUWING!



De binnenkant van de Ethanol-Burner hoeft niet gereinigd of onderhouden te worden!

Open de Ethanol-Burner nooit!

Giet geen vloeistoffen in de Ethanol-Burner om deze schoon te maken!

Ethanol-Burner reinigen

- Reinig de container van de Ethanol-Burner regelmatig met een vochtige doek.

Glazen cilinder reinigen

- De glazen cilinder bestaat uit hoogwaardig borosilicaatglas en kan gewoon met een zachte doek en zeep worden gereinigd.
- Spoel vervolgens de glazen cilinder grondig af om alle zeepresten te verwijderen. Zeepresten verhogen het risico op roetafzetting op het glas en kunnen in het glas inbranden.

Reinigen van de base

- Gebruik geen sterke of schurende oplosmiddelen of schuursponsjes om het de base, of andere onderdelen, schoon te maken, aangezien deze de oppervlakken aantasten en schuursporen achterlaten.

OPSLAG

- Stel de DANCE niet gedurende lange tijd bloot aan weersinvloeden.
- Als de DANCE niet wordt gebruikt, bewaar hem dan op een droge, goed geventileerde en stofvrije plaats.

VOORZICHTIG!



Na een lange opslagperiode moet je vuil en stof verwijderen voordat je de DANCE weer gebruikt.



Wij raden aan de afdekhoes te gebruiken die als accessoire verkrijgbaar is.

VOORZICHTIG!



Zorg ervoor dat alle vloeibare brandstof is opgebrand voordat je de DANCE opbergt!

VOORZICHTIG!



Als de DANCE lange tijd op één plaats blijft, kan er verkleuring van het onderliggende oppervlak optreden. Dit kan met name het geval zijn bij gevoelige materialen zoals geverfde of onbehandelde houten oppervlakken, marmer of bepaalde kunststoffen en metalen. Om mogelijke verkleuring te voorkomen, moet de DANCE regelmatig worden opgetild.

Opslag van vloeibare brandstof

Neem de volgende instructies in acht voor de opslag van vloeibare brandstof:

- Bewaar geen resten van vloeibare brandstof in de Ethanol-Burner.
- Bewaar vloeibare brandstof in combinatie met andere ontvlambare vloeistoffen in een totale hoeveelheid van niet meer dan 20 l.
- Bewaar vloeibare brandstof alleen in de onbeschadigde originele fles.
- Houd de fles met vloeibare brandstof altijd goed gesloten.
- Bewaar vloeibare brandstof niet in de buurt van ontstekings- of warmtebronnen.
- Bewaar vloeibare brandstof alleen in goed geventileerde en koele ruimtes.

AFVALVERWERKING

Verpakking afvoeren



Alle gebruikte materialen zijn milieuvriendelijk en recyclebaar. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af. Over actuele afvoermethoden kun je je informeren bij je verkoper of je lokale afvalinstelling.

DANCE afvoeren

- Als de DANCE niet langer bruikbaar is, kan de DANCE worden weggegooid als metaalschroot.
- Gooi de glazen cilinder niet weg bij een inzamelpunt voor glasafval.



Informeer bij je stads- of gemeentebestuur naar de mogelijkheden van milieuvriendelijke en correcte afvoer.

PROBLEEMOPLOSSING EN FAQ

De Ethanol-Burner kan niet worden aangestoken

- Je hebt een andere vloeibare brandstof gebruikt in de Ethanol-Burner dan die aanbevolen door höfats.

→ Er zijn speciale ethanolen die alleen in bepaalde producten tot ontbranding kunnen worden gebracht. Deze zijn niet geschikt voor gebruik in de DANCE. Maak de Ethanol-Burner leeg en vul hem opnieuw met vloeibare brandstof van höfats. Vervolgens kan je je DANCE weer aansteken.

- De watten zijn verzadigd met water.

→ VHaal de Ethanol-Burner uit de DANCE. Verwijder vervolgens de resterende vloeistof en laat de Ethanol-Burner minstens 4 dagen geopend drogen. Dan kan je de Ethanol-Burner weer vullen met vloeibare brandstof.

→ Na het aansteken zal het iets langer dan normaal duren voordat de DANCE een volle vlam ontwikkelt. Dit zou moeten verbeteren met de volgende ontstekingen.

De vlamvorming is veranderd

- Je hebt een andere vloeibare brandstof gebruikt in de Ethanol-Burner dan die aanbevolen door höfats.

→ Gebruik daarom alleen vloeibare brandstof van höfats in je DANCE.

- Je gebruikt je DANCE in een te sterke wind.

→ De DANCE is niet bedoeld voor gebruik bij sterke wind. Wij raden gebruik in winderige of stormachtige omstandigheden ten stelligste af.

Kan ik het blusdeksel van de gewone SPIN gelbrander gebruiken?

- Nee. Het blusdeksel van de gelbrander dooft de DANCE niet volledig.

→ Gebruik alleen het bijgeleverde blusdeksel met roestvrijstalen kabel om de Ethanol-Burner te blussen.

Waar kan ik restanten van vloeibare brandstof kwijt?

→ Informeer jezelf daarbij over de plaatselijke/nationale voorschriften voor de verwijdering van vloeibare brandstof. Wij raden aan de vloeibare brandstof volledig in de DANCE te verbranden.

Mijn DANCE is vuil. Wat kan ik doen?

→ Witte of zwarte roetresten op de glazen cilinder moeten zo spoedig mogelijk worden verwijderd met een microvezeldoek en helder water. Het is het beste om geen reinigingsmiddelen te gebruiken. Als je reinigingsmiddelen gebruikt, zorg er dan voor dat er geen resten achterblijven op het glas. Gebruik alleen vloeibare brandstof van höfats in je DANCE om sterke roetvorming te vermijden.

→ Roetresten die niet meer uit de glazen cilinder kunnen worden verwijderd, zijn vermoedelijk in het glas gebakken. Vervang in dat geval de glazen cilinder en verwijder in de toekomst roetresten onmiddellijk. Gebruik indien mogelijk vloeibare brandstof van höfats om sterke roetvorming te vermijden.

→ Licht vuil op het brandoppervlak van de Ethanol-Burner heeft geen invloed op de vlam. Gebruik een borstel om grove vervuiling van het verbrandingsoppervlak van de Ethanol-Burner te verwijderen. De Ethanol-Burner mag niet in de vaatwasser of met water gevuld worden.

TECHNISCHE GEGEVENS

DANCE 900 tafelvuur

Brandstof	höfats ethanol vloeibare brandstof
Max. vulhoeveelheid	200 ml
Brandduur	ong. 80 min
Afmetingen	10,5 x 10,5 x 30,1 cm
Gewicht	0,8 kg

DANCE 1200 tafelvuur

Brandstof	höfats ethanol vloeibare brandstof
Max. vulhoeveelheid	500 ml
Brandduur	ong. 100 min
Afmetingen	15,7 x 15,7 x 40 cm
Gewicht	1,7 kg

OPTION ACCESSORY AND REPLACEMENTS PARTS:

Ethanol-Burner



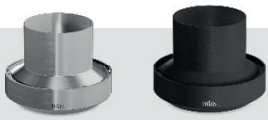
Eco-Ring*



Extinguishing Lid



DANCE Base



DANCE Cover



DANCE Glass tube



*for longer burn time with lower ethanol consumption





höfats GmbH
Albert Einstein Str. 6
87437 Kempten
GERMANY

info@hofats.com
www.hofats.com

Art. No.: 00707, 00731, 00727, 00722